

3/10/1914

דר. ת. ושיטלאָווסקי.

# די אַסימילאַציע

וואָס זי זאָגט צו און וואָס זי גיט.



ווייזן

פֿערלאג: "נייע וועלט"

דרוק "דווקאניא לואוובקא" לעמבערג, קאפערניקא 11.

1914.

HARVARD  
UNIVERSITY  
LIBRARY

692





אָפֿט מאל, ווען מיר פֿלעגט אויסקומען צו פֿיררען וויכוחים מיט  
אינוערע אסימילאטאָרען, — דערהויפֿט מיט די סאציאליסטישע אַרבייטער  
וואָס האָבען זיך ערשט גענומען רייסען פֿון דער אידישער וועלט  
צו דער אסימילאציע — פֿלעג איך בעמערקען, אז אין זייערע  
מוותות האָט זיך נישט גאָר ריכטיג אָפֿגעשטופֿענעלט די שטעלונג,  
וועלכע ביידע צדדים, — די אסימילאנטען אין די פֿראַגרעסיווע  
נאציאנאליסטען, — געהמען איין און דעם קאמף.  
זייער פֿאָרשטעלונג וועגען דעם קאָן איבערגעגעבען ווערען אין  
אזא מין פֿולדליכער פֿאָרם:

אָפֿגעשניטען פֿון דער ליכטיגער וועלט און דער מענטש-  
הייט, לעבט דאָס אידישע פֿאלק אין אַ פֿינסטערער הייזל. אַמאל  
איז אויך דער צוגאנג צו איהר געווען פֿערמייערט אזוי, אז קיין  
שמראל פֿון דער זון האָט פֿון ערגעץ נישט געקאנט אַריין שיינען  
אין איהר. שוואַך בעלזיכטען פֿלעגט זי ווערן גאָר פֿון אַנווענג,  
פֿון אַרעמע, קליינע הייליגע פֿייערלעך: פֿון אַ נשמה-ליכט, אַ הברלה-  
ליכט, אַ חנוכה-לעמפעל און דערגלייכען. פֿון די דאָזיגע טינקעלע  
הייליגע פֿלעמעליך פֿלעגען אימגעהן ציטערדיגע געהוימניספֿולע שטא-  
מעס איבער די גראַדע, פֿייכטע שטוינערנע ווענד, און אלעמען  
האָט זיך געדוכט, אז דאָס איז נישט קיין שפּיעל פֿון אייגענע שטאָטענס  
אויף די גראַדע ווענד גאָר אז דאָס זענען סודות — טועפֿע שרייבט-  
צייכענס פֿון אַגעטליכער בשורה צו אינו, אַן אַנזאָן אויף אַ וואונ-  
דערליכער גאולה און אַ בעפֿעהל צו ליידען און צו וואַרטען איז  
בשום אופן נישט אַרויסצוגעהן פֿון דער הייל. אין אינוער גאנצע  
נשמה, אינוער גאנצער בענקען אין האַפֿען איז געווען געווענדט  
צו די סודות-פֿולע שטאָטענדיגע צייכענס.

אַפֿער אַט האָט דער פֿראַגרעס פֿון דער מענטשהייט דורכגע-  
פֿראַכען דעם פֿערמייערען צוגאנג צו דער פֿינסטערער הייזל, און  
פֿאָסען פֿון פֿלענדערנדיקן טאָג-ליכט האָבען זיך אַריינגעריסען אין איהר.  
וואו גאָר זי פֿלעגען פֿאלען אויף די ווענד, פֿלעגט תיכף פֿערשווינדען

דער פערשטער שטאטן-שפיעל. אונזע וועלט האט זיך גע-  
עפענט פאר די, וואס זענען געשטאנען נאךגעט צום ארויסנאגן:  
א וועלט פון מונטערן טאג אין זונען-שניין, מיט ווייטע, אייגענדיכע  
האנדלונגען. קלאר אין דעם זונען-שניין איז ביים ארויסנאגן געלעגן  
דער וועג פון דעם אלגעמיין-מענטלעכען פראגרעס, וואס פיהרט צו  
גלויב אין פרייד פאר אלע מענטשן-קינדער, און א שום חילוק פון  
ראסע, גלויבען אין קולטור.

אין די בעסטע, די פראגרעסיווסטע פון דעם אידישען פאלק  
האבען זיך אליא געמאכט האסטן פון דער פונסטערער הייזל אין זיך  
אריינגעווארפען אין די ארעם פון דער אלגעמייןער, פראגרעסיווער  
מענטשהייט. די בעסטע, די פראגרעסיווסטע, — דאס זענען זיי,  
די אסימילאטארען, וואס פליהען פון דער פונסטערער גייסטגער  
קנעכטשאפט צו דער ממשלה פון דעם זונען-שניין, געצויגען פון  
די ליכטיגע ווייטע האנדלונגען. אבער מיר, די צוריקגעבלעבענע,  
די רעאקציונערע נאציאנאליסטען, — אינווער אזוי איז נאך נישט  
געוועהנט צו דעם בלענדערען שניין פון דער זון. אין אינווער הארצען  
זענען נאך טייער איינגעבאקען די סודות-פילע צייכענס פנים שטאטן-  
שפיעל אויף די וועג. מיר קאנען זיך נישט זענען מיט דער קאלטער  
גרויער, פייכער שטיינערער הייזל און מיר לויפען נאך זיי, נאך  
די לויפענדע אין פאלען אויף זיי אן פון רוקען אין כאפען זיי  
פארין קאלטער אין שלעפען זיי צוריק, מיט אלע כוחות צוריק אין די  
פונסטערע הייזל אריין...

אזוי מאלט זיך אויס אין די מוחות פון די אסימילאטען  
דער זון פון אינווער קאמף. דאס איז א קאמף פון פונסטערעס אין  
ליכט: פון פונסטערע שטאטעס און אפגעשלאסענעס הייזלען — לעבען  
אויף אינווער זייט, פון ליכטיגע האנדלונגען און צווייטעס מיט  
דער גאנצער פראגרעסיווער מענטשהייט אויף וועג זייט...

עס איז בילי ספיק פארהאן פיעל אמת אין יענעם אלגעמיינען  
בילד, אבער נאך ביז צו א געוויסען גראד. פאלש ווערט ער אין  
גאנצען, ווען ער שילדערט אינווער צווייטעס. נישט אין דער הייזל  
ווערט געפיהרט אינווער היסטארישער קאמף, נאר שוין דרויסען פון  
אויס אין נישט פון רוקען פאלען מיר אן אויף דעם אסימילאטארישען  
געגנער, נישט פארין קאלטער צוהען מיר אויס צוריק: פרוסט אנט-  
געגען פרוסט שטויסען מיר זיך צווייף אין קאמף, די פונטער איינ-  
געקערעמט אינווער אין דעם אנדערעס גאנגעל, וויל געדאנגעלט-  
זיך ווערט דא אויף לעבען אדער טויט!

אין רעכענען, די לעצער פערשטעהען גאנץ גוט, אין וועלכען זיין איד געברויך דא? די לעצטע פאר ווערטער. דער קאמף פון די פראגרעסיווע נאציאנאליסטען אנטגעגען די אסימילאטארען איז נישט קיין פערזענליכער קאמף פאר פריוואטע צוועקען. אין דעם פער-  
זענליכען פריוואטען לעבען קאנען מיר ווינטשען אונזער דעם אנ-  
דערן כל טוב. דאס איז ארויסצווישער קאמף פון פערזענליכע אינזען,  
וואס קאנען נישט לעבען פרייערליך איינע מיט דער אנדערער, וואס  
צווינגען צונויפשוויסען זיך ברוסט אנטגעגען ברוסט אין א צארג-  
דיגער פערניכטענדיגער שלאכטקאמף: טויט אדער לעבען.  
ווי קומען מיר אין אזא לאגע פון ברוסט אנטגעגען ברוסט דרויסען  
פון דער הויז?

די דערקלעהרונג איז גאר אפשוטיק. מיר, די פראגרעסיווע  
אידישע נאציאנאליסטען, לויפען פון דאסען, וואו היינט זיי, די  
אסימילאטארען, לויפען מיט אזא האסט... עס קאן זיין, דאס איז  
דערפאר, וואס מיר זענען פרייער, אסך פרייער ארויס פון דער  
הויז, אדער ווייל אינזערע פנים זענען געוועזען בעפליגעלט, אדער  
ווייל דער אויפערשטער האט אינו מוכה געווען מיט קפיצת הדרך, —  
אבער דער פאקט איז, אז מיר זענען פרייער דערלאפען צו דעם  
סוף פון דעם וועג, אויף וועלכען די אידישע אסימילאנטען  
געהען ערשט ארויס. אין ווען מיר זענען דערלאפען ביז צום סוף  
האט זיך פאר אינזערע אייגען אנטפלעקט אן אפגרינט און אז מיר  
האבען אריינגעבליקט טיעף אין דעם תהום, האבען מיר דערוועהן  
עפעס אזוינס, וואס האט אנטפאלט אינזערע הערצער מיט צער  
אין מיט אנגסט...

מיר האבען דאסען דערוועהן וועדער לוייערן יענע שלאג,  
מיט דריי קעפ, פאר וועלכער מיר זענען אנטלאפען פון דער הויז:  
יענע דריי-קעפיגע שלאג, וואס איין קאפ איז דער רופט זיך: „אנ-  
טויסע מיטונס“ אין דער אנדערער: „דער ניערעדיגער קולטור-  
מעמד פון די מאסען“ אין דער דריטער: „די פערזענלעכע פון דעם  
אידישען מהות מענטש“...

אין מיר האבען גענומען לויפען צוריק אין דא האבען מיר  
זיך געמוזט צונויפשוויסען מיט דעם אסימילאנט ברוסט אנטגעגען  
ברוסט.

וואס האט אינו ארויסגעטריעבען פון דער הויז? אין וואס  
איז געלעגען דער מאנגעט פון די ווייטע ליכטיגע הארצונגען, וואס  
האט אינו אפגעריסען פון אינזער פאלק אין האט דעם געדאנק



פון פערשונדען צווישן די פֿעלקער געמאכט אזוי הילף אין צוציהענד? פֿאר וואָס?

געוויס, אין דעם גרויסן אידעאל פֿון פֿרעדעליכען פֿעל-קער = ציוויליזאציע וועגן דאָ גענוג מאַגענטישע עלעמענטן, וואָס זאָלען צוציהען צו זיך מוחות אין הערצער פֿון אלערלוי מענטשן, צו וועלכען פֿאָלק זיי זאָלען נישט האָבען געהערט. אויך אין די אידעאלען פֿון דער אידישער אַסאָמילאציע האָט זיך אינער זיך הויך געקלונגען דער רוף פֿון דעם קאָסמאָפּאָליטישן סאָציאליזם. ער האָט פֿאַר אינערע אויגען אויסגעמאלט דאָס בילד פֿון דער פֿאַר-אינגערטער מענטשהייט, אַ פֿע־רעטער פֿון אלע קענישן, נאָדעם זיי עס וועלען ווערן אַפּגעשליפּט ביי צום גרויסן אלע מיט-הענד אין פֿאַרזעצן, וואָס האָבען פֿאַרענדערט געטוהט די מענטשליכע קינדער ביי אַהער: די גרעניצען פֿון די מדינות, די ראַנגען אין מדינות פֿון קלאַסען אין שטאנדען, די אַהן-טעם-געוואָרענע סכסוכים צווישן נישטן רעליגיע אין רעליגיע, די אויסגעוועסטע פֿערשידענעקייטען פֿון פֿאָלק צו פֿאָלק.

אָבער עס וואָלט געווען אַ גרויסער טעות צו מיינען, אז די דאָזיגע לעבטונג אידעאלען וועגן זיך איז געווען אַנגענומען מיט אַפּגעזעצט שטח צום אידישן פֿאָלק, אָדער לפחות מיט אַגלייכ-גילטיגקייט צו דעם גורל פֿון די אידען, זיי אינגעלעך מענטשן. נון, נישט נאָר דער אלגעמין-מענטשליכער אידעאל וואָס געהערט דאָך אידען אויך אַרבעטן אין זיין קרייז און געווען דער אויפגעהער איבער אינער נשמה, אויך שפּעציעלע אידן זייער לעבענס-נושען האָבען דערנעמען אינער האַרץ.

אין דעם אויפגע-פֿאַן פֿון די אידעשע צווייטע און געשטאנען דער אַנטוועקסמאָדוס, מיט זיינע רדיפות אַהן אַ צאָהל אין אַהן אַ מאָס, מיט זיינע פֿערשעצונגען און פֿערצאָמניגען, וואָס ער האָט אויפגעבויט פֿאַר איז כמעט אויף אלע וועגען און שטענען. זיי ווערן מען פֿאַר פֿון יענעם אַנטוועקסמאָדוס, וואָס פֿערשטערט יעדע טעה פֿון אינער לעבען? פֿון וועגען געהערט זיך יענע אַיבונג דשעות צו איז די אלטע וועלט האָט אין דעם אַנטוועקסמאָדוס געוועהן קודם נאָכט שטראַף פֿאַר אינערע זינד, פֿאַר אינער נישט-גענוג-טריי-זיין צו די טווענדער אין אַפּער-טווענדער געפֿאָסען פֿון דעם אידישן גלויבען. אָבער צו דעם האָט זי אויך נישט פֿערשטויענען די אַמפּרעהענדע וועלטקייט פֿון די פֿערטע פֿעלקער, אין וועלכעם הענט נאָכט האָט איז — אין זיין געזעכטען גרונדאָרן —

איבערגענטפערט. וואלטען מיר תשובה געטראגן, וואלט דער אוי-  
בערשטער זיך אפגעקענט מיט אינווערע פיינגער און אויסגעלעזט  
אינו פון ווערע הענד.

אגאנץ אנדערן ענטפער האט געמוזט געבען אויף דער שאלה  
די אויפגעקלערטע אסימילאציע-טעאריע.

די געדאנקען פון אויפגעקלערטע און בילדונג וואס האבען  
זיך, ווי די שטראהלען פון דער זון, אריינגעריסען אין דער הייזל,  
האבען געמאכט א נפלא מינה צווישען דער רשעות צו אינו און  
דער פערנאנגענהייט און דעם אידען-האט פון דער געבילדעטער  
אויפגעקלערטער צייט. די ערשטע איז געווען א פראדוקט פון דעם  
פלינדען רעליגיעזען פאנאטיזם, וואס האט געהערשט אין דעם מיטעל-  
אלטער און וואס האט אנגעהויבט אין רעליגיע אנטגעגען דער אנ-  
דערער. אין יענעם פאנאטיזם זענען די פאלקער אין נאך די פאל-  
קער געווען שולדיג. אין יענע צייטען זענען מיר, אהן א פראקט  
האט פון אינווער זיט, אריינגעטריבען געווארען אין די פיינסטערע  
הייזל, און דעם ארויסגאנג פון אידה האט מען פערמאנענט פון  
הרויסען. אבער פון יענער צייט אן האט זיך דער גורל איבערגעבליבען:  
די פאלקער זענען געווארען אלץ געבילדעטער, ציוויליזירטער אין  
טאלעראנטער, בעת אינווערע זאפטען זענען אין דער הייזל אלץ  
מעהר פערדארבעטן געווארען, אלץ מעהר דורכגעמישט געווארען  
מיט א שנאה אין א פערדאכטונג צו די אומות העולם. איצטער זענען  
מיר די שולדיגע און נישט זיי. זיי זענען שוין אנגעגרייט אויפצוברעכען  
די מויערן, וואס שוידען אינו פאנאנדער. דער ארויסגאנג איז שוין  
פרי געמאכט לא' מיר פערלאזען אינווער אומגליקליכע תפיסה,  
לא' מיר ארויס אויף דער לעכטיגער זון, לא' מיר זיך צונויפ-  
געסען אין איינעם מיט די אומות העולם, האנד אין האנד מיט  
זיי א לאז טהאן זיך אויף דעם וועג פון דעם אלגעמיינ-מענטליכען  
פראגראם און — און א דור אדער צוויי וועט פון דעם אנטוועקטעניסם,  
לפחות, ביי די געבילדעטע, נישט בלייבען קיין סמן אין קיין זכר.

די אסימילאציע מיט די איבעריגע פאלקער — האט ווייטער גע-  
טענה'ט דער „גויסט פון דער נייער צייט“ („רוח העת החדשה“), —  
אין נישט נאך נויטיג פאר אינו, כדי פאר צו ווערען פון  
דעם אנטוועקטעניסם. זי איז אפטר נאך נויטיגער פאר אינווער  
אייגענעם גייסטליכען לעבען, פאר דער פערבעסערונג פון דעם גע-  
זונקענעם קולטור-מעמד.

די גאנצע צייט, וואס מיר האבען פערפראכט אין דער אפ-  
געוונדערטער גייסטער אטמאספערע, האבען מיר זיך געקאכט אין  
אונזערע אייגענע זאפטען. מיר האבען געשפילט אונזער מזח אין  
אונזער הארץ מיט דער דערקלערונג פון די שאטענס, וואס האבען  
מיטגעווען אימגעבלאנקט איבער די נאסע, גרויסע שטיינערנע וועג  
פון אונזער הייז. אין אונזער קולטור-מעמד איז דערפער גע-  
פאלען פון דור צו דור. טיעפע עם-הארצות פנוגע צו אלץ, וואס  
קומט פאר אין דער נאטור אין אין דעם מעגליכען לעבען; א  
גלויבען אין רוחות אין יתרים, נסים אין מופתים, רביים אין בעל-  
שמים, טאטערן אין מכשפים, סגולות אין לחשים; א פטליגשע  
אפגעלאזקייט אין וואירונג, קלונדונג, רוינליכקייט אין דרויסענ-  
דיגען אויסוועגן; א קונדערשיטע אימגעבלאנקט אין אלע מילין  
דעלמא, אין אלע וועלטליכע ענינים; אן עקאנאמישער לעבען פון  
שטויב אין וועג, פון האנד אין מויל, פון אומגעהן שלעג-  
שלאנג אין קוועטשען די פאנק אין די קליזלעך אדער די בתי-  
מדרשים; אין בעסטען פאל א לעבען פון א פאדאזיט אויף דעם  
קערפער פון דעם „גוי“, — אזוי פערזומפט אין פערהויקערט איז  
געווארען דאס אידישע לעבען אין די אידישע ליטעראטור. אין  
אויף דעם הויקער זענען געוועסען ריטשענדיג די צדיקים אין רביים,  
די קהלס-לויט אין כלי-קודש אין האבען איבערגעכאפט דעם בוסען,  
וואס יעדערער האט געטראגען צו זיך אין מויל ארין. אין אין  
דעם וואס האבען זיך געווינדמעט שיקים אין רמשים, וואכעניקעס  
אין מוסרים, הונגעריגע בלוט-ווערים, וואס האבען נאר געווארט  
אויף דער געלעגנהייט, וואהן עס איז ארין-צו-שטייפן זיך אין  
אנהויבען וויגען די חיוגא...

אט דער גאנצער שפילער קולטור-מעמד, — האט איז גע-  
לערנט דער אסימילאציע-אנס-אידעאל, — וועט אפער מיט א מאל  
זיך א הויב טהאן אין דער הויז, ווי נאר מיר וועלען זיך אפזאגען  
פון דעם אייגענעם גאציאנאלען קיום אין וועלען זיך אויסמישען מיט  
די קולטור-אל העכער שטעהענדע פעלקער.

אין נאך א דריטע זאך האט איז די השכלה-צייט צוגע-  
זאגט אין דעם נאמען פון דער אסימילאציע: די אויספלינערונג  
פון דעם אידישען מהות מענטש.

געדענקט דער לעזער אפשר נאך דעם טיעפען פאעטישען  
שיר פון היינריך היינע: „די פרינצעסין סאבאטה“ (די פרינצעסין  
שבת)? דאס אידישע פאלק ווערט דארטען פערטליכען מיט א בן-מלך,



וועמען א בעזע מאכט האט פערשלאסן אין א... הינד. גאנצע זעקס טעג אין דער וואך פערלערט ער זיין מעגשליכע געשטאלט אין לויפט אים ווי „א הינד מיט הינטלעך געדאנקען“, אבער אט קומט צו איהם די פרינצעסין, דער הייליגער שבת, אין דער כשוף-טאג פאלט פון איהם אוראפ אין ער ווערט וועדער מגולגל אין א פרינק.

די טעגנדיק פון היינעם שיר איז נאך נישט פריי פון יענעם סאטורזשען, אין בעסטען פאל הומאריסטישען בליק, מיט וועלכען היינע האט יעמאלט געקוקט אויף יעדע רעליגיע בכלל אין אויף דעם אידישען גלויבען בפרט. ער זעהט נאך אין דער רעליגיע נישט מעהר ווי דעם פשוטען מענטשענס בענקשאפט נאך פֿעטע שמאלציגע הנאה פון לעבען, אויב נישט אויף דער וועלט, איז לאז זיין אויף יענער וועלט; זיין שטרעבען, לכל הפחות אין די יום-טובים א פיסעל אנאיש טהאן פון דעם פֿעטען טעפעל גליק. די פרינצעסין שבת וואס איז, אינטער די קלאנגען פֿונים „לכא דורי“ פערשלאגערט גע-ווארען צו דעם פרינק ישראל,

אלין דערלויבט זי איהר געלעבטען,

נאך נישט רויכערן קיין טאפאק —

„לעבסטער מיין, די זאלסט נישט רויכערן,

ווייל מען טאדער דאס נישט אים שבת.

אין דערפאר וועסטו בעקומען

היינט צו ווארמעס א מתנה,

א געריכט, באמת געטליך,

א גן-עדן-מאבל: טישאלענט

אין היינע דערקלערט ווייטער, אז

טישאלענט איז א הימעל-מאבל,

וואס דער לעבער גאט בכבודו

האט געלערענט קאכען משהין

אויף דעם הייליגען בארג-סיני.

נישט קוקענדיג אויף דער לייכטער אוראניע, מיט וועלכער

היינע פֿעהאנדעלט דעם אידישען שבת, האט ער דאך מיט זיין

פאעטישען רוח-הקודש ארויסגעפֿינען דעם טיעפען און ערנסטען

פֿעטייט וואס דער שבת האט געהאט אין דעם אידישען לעבען.

זעקס טעג אין דער וואך איז דער איד א הינט.

היינט מיט הינטלעך געדאנקען,

קריכט ער אים די גאנצע וואך

אין דעם קויט אין מיסט פֿון לעבען,  
א געשטעט פֿאר גאסען-שקצים.  
אבער קומט דער שבת-קודש,  
אלע פֿרעמדע בין השמימות,  
פלוצלונג וויינט פֿון הונט דער כשרף,  
אין ער ווערט אויף'ס ניו א מענטש.  
מענטש, מיט מענטשליכע געפֿוהלען,  
אויסגעוויפֿען קאפּ אין הארץ,  
געזיט ער, אַנגעטוהן שווער ריזליך,  
יום-טובֿ'דיג אין פֿאַטערס פֿאלאך.

היינט האָט נישט פֿעמערקט, אז דעם איבערקער פֿון הונד אין  
פֿון מלך האָט די פֿריגעסן שבת דורכגעפֿוהרט נאָר דורך דעם  
וואָס זי האָט אויף א טאָג פֿעפֿרעט איהם פֿון דער  
גויטווענדקייט ארום צו קרוינען זיי א הונד איבער דעם לעבענס  
קויט אין מיסט. נאָך אן אנדער גבורה איז געלעגען אין דעם שבת,  
זיין אין דער גאנצער אידישער רעליגיע בכלל: דער גלויבען, אז  
די הויפט'שע עקסמסטענין איז דעם אידען פֿעטערט נישט אויף אויפֿג,  
נאָר אויף א צייט, ביז גאט וועט זיך מרחם זיין אין וועט שיקען  
זיין משיח, אויסצולעזען דאָס פֿאלק פֿון גלות. אָט דער משיח-  
גלויבען, דער איינציגער פֿינק פֿון מענטשליכען בן-חורין-געפֿוהל, —  
אָט דאָס איז געווען די מלכות-דיגע קראפֿט, וואָס האָט אויך ארויס-  
געשטראַהלט פֿינים שבת. אין דעם טאָג פֿון דזי פֿלעגט דער איד  
פֿערלעיערען זיין אינדיווידועלע הונט-געשטאלט אין אַנגעהעמען די  
נאָציאָנאלע געשטאלט פֿון דעם פֿערזאָגעלטען פֿרויץ, וואָס  
בענקט נישט נאָר זיין הומליטען פֿאַטער, נאָר אויך נאָך זיין  
ערדישער הויז, נאָך זיין לאַנד ישראל.

א שטיק פֿון דעם דאָזיגען נאָציאָנאלען זין איז אידישען  
שבת ריסט זיך דורך אויך אין הויכעם לעד דורך דער סאָמערש-  
גוטמייטיגער מיטאָלענט-שטימונג, אין וועלכער ער האָט ליידער בע-  
זעגען דעם הומליטען אידישען טאָג. אלץ נאָך רעדענדיג וועגען דעם  
מיטאָלענט, דערצעהלט איז ווייטער היינט;  
עסט דער פֿרייץ פֿון יענעם מאַבל,  
גלאַנצט אין אויג עלות-נפשׂ,  
אין ער קנעפֿעלט אויף זיין וועסטעל,  
מיט א גליקליך שמויכלע רעדט ער:  
„הער אויך נישט, ווי ס'רױשט דער ירדן?“

איהר וועט געוויס אויף מיר קיין פֿעדאפֿעל נישט האַפֿען, וואָס איך האָב מיך אזוי לאַנג אָפּגעשטעלט אויף הוינעם ליער. עס איז באַמט אַ צער, וואָס הוינע האָט געהאַנדעלט אזא טהעמאַ נאָך אין דער צייט פֿון זיין יוגער אַפיקורסות. שוין דערפֿאַר שלאָגט נאָך אזוי שטאַרק פֿון דעם ליער דער ריח פֿון דער ראַדקאַלער השכלה. אָבער זיין וועגן האָט איהם שוין יעמאַלט אַרײַנפֿער געטראָגען איבער דעם משכיליש-פֿרוואַלען געלעכטער אין האָט מיט דעם אַרלעך-בלוק דערזעהען דעם אינוועניגסטען תּוך פֿון דעם אידישען לעבן, וואָס האָט געהערשט ביז צו די אידעאלען פֿון דער אסימילאציע.

יע, אין אַ דאָפֿעלטער געשטאַלט האָט געלעבט דער איד: אין דער-וואַכען ווי אַ הויז, אים שבת, ווי אַ בן-מלך; אין און זיין דרויסענדיגער געשטאַלט, ווי אַ האַנט, איז ער געווען אַ אויסטערלישער עקזעמפּלאַר פֿון דעם מין: „אַ הונט מיט הונטישע געדאַנקען“, וואָס האָט געהאַלטען נאָר אין איין טראַכטען וועגען בעקומען ער-גען-וואו אַ פֿעט ביינדרעל, וואָס האָט געלעקט די שטויב פֿון די פֿוס ביי די, וואָס האָבען איהם געשטויסען. מען פֿלעגט זיך דער-פֿער טאָג-טעגליך בענעדיקען מיט איהם ווי מיט אַ פֿירדוגען צו-געלאָענעם כלב.

אַבער אינוועניג, אין האַרצען האָט געלעבט דער פֿרייניק, אין דאָס האָט דעם אידען געגעבען די קראַפֿט אויסצוהאַלטען די הונטישע עקסיסטעניץ, אַרײַנצוטרעטען די זלזלים אין בוינזות, וואָס האָבען טאָג-טעגליך געהאַנגעלט אויף איהם. די טויזענטער פֿעלדזשונגען און רדיפות האָבען נאָר פֿעשטגעזאָגט אַדער געמאַטערט זיין גוף; זיי האָבען נישט איבערגעלאָזען קיין איין שפּרענקעל אויף זיין נשמה. צו הויך האָט דער בן-מלך געטראַכט וועגען זיך, צו גייערדיג וועגען געווען אין זיינע אויגען די פֿיינגער. ער האָט זיי נישט גערעכענט פֿאַר מענטשען אין דערפֿער האָבען זיי נישט געקאָנט אַרײַנזעהן זיין אינוועניגסטען געפֿיהל פֿון אייגענער חשיבות. אויף ווער שטויס מיטן פֿוס האָט ער געקוקט, ווי אויף אַ „ברק“ פֿון אַ פֿערדעל, אין זיין חנפּהײַט אין גלעטען האָט געהאַט אין זיך אַקראַט אזוי וועניג ערלויבע קנעכטישקייט, ווי ווען מען חנפּהײַט אין מען גלעט אַ ווילד-געוואָרענעם לאַשאַק.

דאָס אלץ איז אָבער געווען נאָר יעמאַלט, ווען דער גלויבען אין משיח אין און דער אויסדערזעהלישקייט פֿונים פֿאַלק ישראל האָט געקאָנט לעבען אין די מוחות אין די הערצער פֿינים גאַנצען

פאלק, ד. ה. נישט נאך ביז די עס-האדציטשע מאסען, נאך אויך ביז די דענקענדע קעס.

ס'איז נישט דא דער אַזט צו שילדערן, ווי אזוי דער משיח-גלויבען האט געמוזט און גאנצען פערשונדען ביז דעם געפיל-דעטערן עולם שוין און דעם סוף פון דעם 18-טען און דעם אנהויב פון דעם 19-טען יארהונדערט: ער געהערט צו יענע אימהויגע שטאמעס אויף די וועג פון דער פֿינסטערער הייל, וואס זענען הייב פערפלאסט געווארען, ווי נאך אויף זיי און געפאלען דער פאס זונען-שניין, וואס האט זיך מיט דער השכלה אריין געדרוסען און אינווער לעבען. אין מיט דעם פערשונדען פון דעם משיח-גלויבען, האט מען אויך אנגעוואנדען יענעם אינוועניגסטען מאדאל: שיען פאלאנס, וואס האט געהאלטען דעם אידען'ס נשמה אין גלייכ-געוויכט אין האט זי נישט געלאזט און גאנצען פערמקח-וממכר'ט ווערן אין דער אטמאספערע פון דעם קלונגעס מסחר, נישט און גאנצען פערשטויבט ווערן אין די וואלקענס פון שטויב און רויך, מיט וועלכע דאס רוב פון דעם אידישען פאלק האט געהאנדעלט.

און איינעם מיט דעם משיח-גלויבען איז געשטארבען דער בן-מלך אין געבליעבען איז... דער הונד! אין וואס מעהר מעגשליכע פולדונג עס האט גענומען אריין פלעסען אין דער אידישער גויםטונגער וועלט, אלץ אומגעווינדענער איז געווארען די הונט'שע עקסיוסענץ, אלץ איממאליכער איז געווארען, זי צו דערטרענען. פראקטישען האבען זיך גענומען ארום-טרענען און לופטען, ווי אזוי צו פער-וואנדלען אידען און „ניצליכע ברגער“, ווי אזוי „אויסצומענטלען“ דאס אידישע פאלק.

„ווערט מענטשען מיט מענטשען גלייך.“ — איז געווארען דער לאזונג פון דער השכלה. „ווערט מענטשען“ — דאס איז דער טייטש: „הערט אויף צו זיין אידען, לכל הפחות, און דעם נאציאנאלען זין פון דעם ווארט.“ גיסט זיך צונויף נאציאנאל מיט די פאלקער, צווישען וועלכע איהר וואוינט. אין נישט נאך וועט די שנאה צו אידן פערשונדען, נישט נאך וועט די קולטור, די אידישע זיך אויפ-הויבען צו א העכערער מדרגה, נאך אויך דער מין מענטש, וואס איז פערהונטשט געווארען אין זיין אפגעווענדערטקייט פון דער איבריגער וועלט, וועט ווערן אן אנדערער, א העכערער. דעם הונט'שען גלגול וועט אפשאפען נישט די פרינצעסן שבת און נישט נאך פאר איין טאג אין וואך, נאך דאס לעבען אין דער אלגעמיין-מענטליכער אטמאספערע פאר אלע טעג פון א גאנץ-יאָר.



מען מוז מודה זיין: גלענצענד, בעצויבערנד זענען געווען יענע הארדוואנטען וואס די אסמילאציע האט אויסגעמאלט פאר דעם אידישע פאלק, אין עס איז קיין חדוש נישט, וואס די בעסערע עלע- מענטשן זיינע האבען זיך מיט אימפעט א רויס געטהאן פון דער הנהל ארויס, מיט זיכעל-געזאג פערשטעט צום טויט זייער פאלק אין פרוידע אריין געשטעלט זיך אין די מחנות פון דער פארווערטס מאטיריענדער מענטשהייט...

עס איז שוין איבער איבער א הונדערט יאהר, ווי די אנדעאלען פון דער אסמילאציע האבען גענומען מקוים ווערן אין לעבען. אין איינע לענדער, ווי צ. ב. אין האלאנד, האט זי אנגעהויבען אדער אריינט נאך אסך פרוידער אין איז שוין דער- גאנצען בוי צום סוף. די אנדערע מעדיע-אינדאפעאישע לענדער, — ענגלאנד, פראנקרייך, דייטשלאנד, — האבען זי פאלד אנגענומען. אין די מורח-אינדאפעאישע לענדער אין אין אמעריקע וואקסט איהר פאקטישע מאכט פון טאג צו טאג. עס איז, היינט עס, שוין דא גענוג מאטעריאל, כדי צו קאנען פערענטפערן די שאלה, צו האט די אסמילאציע געהאלטען ווארט אין איהרע צוואנגען אין וואס האט זי אינו באמת געפראכט.

האט זי אנגעטאפט אדער, לכל הפחות, שוואכער געמאכט דעם אנטיסעמיטיום?

האט זי ריכער אין פרוכטערער געמאכט די קולטור פון די אידישע מאסען?

האט זי אויפגעהויבען צו א העכערער מדרגה דעם אידישען מין מענש?

דער וואס קוקט מיט אפענע אויגען אויף דער געשיכטע פון דעם 19-טען אין 20-טען יאהרהונדערט, פאר יענעם אנטפלעקט זיך יענער „ביטערער אמת“, אז אין דעם פריט פון דעם אנטיסעמיטיום האט דער אסמילאציע-אידעאל אויפן שטענדיגסטען אופן פאג- קראטירט.

די שבחים פאר דער אסמילאציע וואס האבען נאך גאר נישט לאנג געקלונגען לאזי הייך זענען איבער עפעסם אנטשומט-געווארען. אין דער ליטעראטור מאכען די אסמילאציע-אידעאלען א שווייג וועגען די טובות, וואס זייער אידישאל דארף פרענגען מיט זיך, אדער ציעהען גאר ארויף אויף דער אסמילאציע-אידעאל פראקטיקע א ריין נא- ציאטאליסטישען מאטעריאל. אבער אין דעם לעבען האבען זיך נאך נישט אויסגענומען די שירים ותשבחות לכבוד דער אסמילאציע, דער

עיקר אין יענע שיכטען פֿינים פֿאלק, וואָס הויבען ערשט איצטער און אראפֿטריוועלען פֿון זיך דעם מיטעלאַטערישען שלאָף, פֿאַר וועמעס אויגען עס הויבען ערשט איצטער און פֿאַראַנדערצושפּיעלען זיך די ריווע-פֿאַרבענגע האַרצואַנטען פֿון דעם אלגעמײַן-מעגלעכען פֿאַרגעס און וועמעס אויפֿערן עס ווערן בעכשוועט פֿון די גלעג-צענדע צוואַנגען, מיט די וועלכע די אַסימילאציע טרעט צו זי צו.

זי מוז מען אוועקשטעלען אויף אַנטגעגען אויף קודם כל מיט יענעם „בוטערען אמת“, אז די אַסימילאציע האָט נישט נאָר נישט אַפֿ-געשאַפֿט, נישט נאָר נישט שוואַכער געמאכט דעם אַנטיסעמיטזם, נאָר אז זי האָט איהם און ווער אַ גרויסער מאַס פֿערשטאַרקט און אז אנדערס האָט זי נישט געקאָנט ווירקען אין דעם פרט, ווייל דער טרויעריגער רעזולטאַט פֿון איהר ווירקונג האָט געמוזט צווישן וואַקסען פֿון איהר אייגענער טבע.

קודם כל מוז מען זיך נעהענטער צוקוקען צו די פֿאַקטען גופה, וואָס זיי אליין רעדען שוין אַ גענוג קלאַר שפּראַך. דער אַנטיסעמיטזם איז נישט געבליעבען בערעניצט אויף די אזוי גערופֿענע רעאַקציאָנערע לענדער. גראַד אין די פֿאַרגעסוועטע, — דייטשלאַנד און פֿראַנקרײַך, — האָט זיך אין דעם לעצטען פֿערטעל פֿון דעם געבילדעטען געזעלשאַפֿט וואַרדירט צווישן גערויסען, ווי פֿלן אַ וואַלקאן, אַ געפֿעהרלעכער אַנטיסעמיטישער פֿייער-שטראָם. און צו די טהעאָרעטישע פֿיהרער פֿון דעם אַנטיסעמיטזם האָבען געהערט נישט נאָר איינוויסענדע רעאַקציאָנערע, נאָר מענטשען גראַד הויך-געבילדעטע און גאנץ ראַדקאלע און אלע אנדערע פֿראַגען פֿון דעם געזעלשאַפֿטלעכען לעבען. די נעמען פֿון אַ ווי. מאַרד, פֿרינא בויער, אויגען דיווידע און דייטשלאַנד אין ראַשפֿאַר און פֿראַנקרײַך בעווויזען, אז דער ראַדקאלער געדאַנק איז נישט קיין שטירה פֿאַר דעם אַנטיסעמיטזם.

אין נאָך וויכטיגער איז פֿאַר אונז, סאַציאַליסטען, צו וויסען אין צו געדענקען, אז אפילו דער סאַציאַליסטישער געדאַנק איז נישט אלע מאַל אַ שטייה אַנטגעגען דעם אַנטיסעמיטזם. די פֿראַ-ווינציעלע סאַציאַליסטישע פרעסע אין ענגלאַנד און פֿראַנקרײַך איז עד היום נישט פֿריי פֿון שטאה צו אידען. „אנטי שלומיג“ פֿון די אַסימילאטאָרען וויסען דאָס גאנץ גוט, מאַכען אָבער אַ שוויג וועגען אַט דעם ווער צוגעפֿוילטען ענין. אויך וואַלט מען געקאָנט אַנפֿוהרען אַ היבשע צאָהל נעמען פֿון סאַציאַליסטישע „גדולים“,

בין וועמען עס רופט זיך נאך אפ פון צוויי צו צוויי דן אנטוועקטן מיטן שטח  
מוטער-מולד.

אבער נישט וועמען דעם ווילען מיר היינטגעס מאל רעדען.  
די אלע פאקטען וואלטען נאך אפטר געקאנט אויסגעמיטלט  
ווערן ווי שיריים איבערבלעבען פון א היסטארישער פערזאנע,  
וואס האלט אין פערשונדען, ווען אפילו יעדער מוז צוגעבן,  
אז אונזערע "שיריים" ווערען נישט ווענגער וואס א יאָהר, נאָר  
וואקסען זיך פאנאנדער וואס א יאָהר אלץ מעהר. עס איז דא אן  
אנדער פאקט. א גייער, וואס רופט ארויס אין אונז נאך טרויער-  
גערע געדאנקען אונדער דער אלטער אנטוועקטן.

כמעט אין אלע לענדער פון דער אייראפעאיש-אמעריקאנישער  
ציוויליזאציע האט זיך, נעבען דעם, געמינגעס "אנטוועקטן פון  
דער אלטער צייט, ארויסגעבולדעט אן אונזערער סארט פון דעם  
וועלכען מין: דער אזוי אנגערופענער א-סעמיטיות.

וואס איז די נפקא-מינה צווישען איהם אין דער אלטער  
רשעות? דער אנטערשיד צווישען זיי איז טעאָרעטיש א תהום,  
אבער אין דער פראקטיקע ווערען זיי א צוויילינג, איינפאכערט  
פון איין אין דעמוועלירען גיפטיגען מקור.

דער אלטער אנטוועקטן איז געווען פעראנטערעכט, —  
אין ער איז נאך אין דעם עד היום, — צו פערשונדען אינו אין  
די אויגען פון דער וועלט. קיין בלבל, קיין נאָרטישע באַבע-מעשה  
איז פאר איהם נישט געווען צו טלעכט, ער זאל זיך בענגען מיט  
דעם אין דעם קאמף אנטגעגען אינו. דער גאָר ווילדער מין פון יענעם  
אנטוועקטן האט זיך אונטער אזוי ריך פאנאנדערגעוואקסען  
בין די העלדען פון דער "שווארצער מאה" אין רוסלאנד, וואס  
שטעלען זיך נישט אפ פאר דער שוידערהאפטער דערקלעהרונג,  
אז דאס אידישע פאלק געהערט נישט צו דעם מעגש-  
ליכען מין. הערט מען זיך איין ווער שילדערן דעם אידישען  
מהות, — אין די פונסטערע מאסען פון דעם רוישישען פאלק הערען  
זיך גוט איין אין דעם, — מוז מען קומען צו דער מסקנא, אז  
דער איד איז א מין פריאה וואס איז צונויפגעוועכט פון מענטש  
אין שיה און איז מעהר שד, אונדער מענטש. "אידישע קינדער  
ווערן געפאדען בלינד", האט נישט לאנג א רוישישער גלח דערקלעהרט  
אין קלויסטער פאר זיינע צוהערער. "כדי זיי וואלען ווערען וועהערדיג,  
מוז מען זייערע אויגען בעשמערען מיט קריסטליך בלוט". דער  
ציעל, וואהן די "שווארצע מאה" ציעלט, איז קלאר. אידען ווערען



ניט קיין מענטשן, נאר ווילדע האלב מיסטוישע פרואים, וואס האבען מיט כשרות אָנגעצויגען אויף זיך אַ מענטשליך געשטאלט, כדי צו קאָנען לעבען צווישען מענטשן אין צו קאָנען תמיד אָנטהאָן זיין זשאַדען. אין דערווער איז גאָר ניט קיין עבודה, ווען מען דער-טלאָגט אַ אידען, אדרבה, עס איז אַ מצוה איהם קורע-כהג-זמן אין טעגדען זיין זויטען גוף.

דער עס-הארצי'שער, נאָאווער אַנטווערסעמיט נעהמט אויף דעם דאָזיגען אַנטווערסעמיטשען גלויבען בתמנמות, אין דער פשוט'ער פשטות פֿון אַ פֿינסטערן אַפּערגלויבען. דער געבילדעטער אַנטווערסעמיט קאָן פֿערשטעהט זיך ניט צו געבען, דער איד זאל געהערען צו דעם זעלבנען קלאַס האַלב-גשמיות'דיגע פרואים, ווי צ. ב. די לעג-טיכער אין די וועד-וועלף פֿון דער פֿאָלקס-פֿאַנטאָזיע. ער האָט געטוהדירט נאָטור-וויסענשאַפטען אין וויס, און קיין וועד-וועלף זענען נישט. אָבער אויף דעם גרונד פֿון דוועלביגע נאָטור-וויסענשאַפטען האָבען די ראָאָנאָס אין די מענטש'קאָרפּס פֿון דער „נאָווייזע וועדמאָ“, אויפֿגעמונטערט דורך די אַרבייטען פֿון אַזעלכע טיפּע און טאָ-לענטפֿולע דענקער, ווי טשעמבערלען און דוידעניג, אויפֿגעבויט און אַנטראָפּאָלאָגישע טעאָריע, וואָס שלעסט „וויסענשאַפטליך“ אויס דעם אידען פֿון דעם כלל-מענטש. זי האַלטען-אויף דעם פֿינסטערען פֿאָלקס-גלויבען אין דעם האַלב-זייוועל'ישען כאַראַקטער פֿון דעם אידישען מדות, וויל ער און אַ סימבאָל פֿון זייער אייגענע פֿאַרשטעלונג וועגען אונז, אָדער ריכטיגער, פֿון יענער פֿאַרשטעלונג, וועלכע זיין פֿלייסען זיך אַרייַנצופֿרענגען אין די מזחות פֿון דער געבילדעטער געזעלשאַפט.

גאנץ אנדערס דער אַ-סעמיטיזם. טעאָרעטיש אין אין די עפֿענטליכע דערקלערונגען זיינע און ער בשום אופֿן ניט קיין פֿיינה פֿון דעם אידישען פֿאָלק. דער מענטשליכער כאַראַקטער פֿון דעם אידען ווערט קיין מאל ניט אָפּגעליקענט אין זיין דעכט אויף אַ מענטשליכען לעבען קיין מאל ניט אָפּגעפֿרעגט. אין ער איז אויך ווייט דערפֿון צו דערקלערען דעם אידען פֿאַר אַ ניעדעריגענען מין מענטש. עס זענען דאָ אַ-סעמיטען, ווי צ. ב. די ענגלישע, וועמעס געדאנקען עס ווערען אַרייַנגעזאָגט פֿון דעם בעקאנטען באמת טאלענטפֿולען טריפֿטשטעלער טשעסטערטאָן, וואָס האַלטען פֿון דעם אידענס מענטשליכע מעלות דוקא אַן עולם ומלואה. „איהר זייט קלאַגע מענטשען, טאלענטפֿולע מענטשען, מיט אַ רייכען בע-שאַפֿער'ישען זשאַנג“, זאָגען זי צו אונז. „אלץ, וואָס איהר נעהמט



איבער פון א פֿרעמדען פֿאלק און פֿון א פֿרעמדער קולטור, בלייבט  
 ביז איינע נישט לייענען, ווי און א לערנער כלי. איהר זינט א לע-  
 בערער, ענערגיע-פֿולער ארגאניזם מיט אויגענע ארגומענטע בע-  
 שטענעם-מעטאדען און דעריבער ווערט אלץ, וואס דרינגט אריין  
 און איינער נישט, איבערגעקומען און איינער אויגענעם בעשטע-פֿערשטען  
 פֿורעם, און עס געהען ארויס פֿון דאָרטען קולטור-פֿראָדוקטען,  
 וואס בעצויבערן איינער אויג דורך ווער ארגומענטעט און  
 פֿראַכט..."

וואס פֿאר לייענע-פֿולע קאמפֿלימענטען! קלינגט דאס נישט  
 ווי דער דייטשער פֿילאסאפֿישער מיטווס?

צועהט אויף א ווילע! הערט זיך א בוסעל טועפֿער אריין  
 און דער סימפֿאניע פֿון די נייע שירים ותשפחות און איינער אויפֿער  
 וועט באלד ארויסהערען דעם ברום-באס, וואס אקאמפאנירט די מע-  
 לאדיע מיט אן אויגענערמיטען מאַטיוו.

"אין דעריבער", ברומט דער באס, "זענט איהר, אידען, —  
 אידען און נישט קיין ענגלישער; אידען און נישט קיין דייטשען;  
 אידען און נישט קיין פֿראנצויזען. אין דעריבער, קאנען מיר נישט  
 צולאזען, אז דער אנדויטער גייסט וואל ווערען דער אויבערהאנד  
 אויף דער ענגלישער, דייטשער אדער פֿראנצויזישער קולטור. אין  
 איהר דארפֿט קיין פֿעראנבעל נישט האַבען, וואס מיר פֿראַטעסטירען,  
 ווען מיר זעהען וואס פֿאר א געוואלטיגע ראלע די אידען האַבען  
 גענומען שפּילעלען און דער פֿאליטישער פֿוהרונג פֿון אינזערע לענ-  
 דער, און דער פֿרעסע, און דעם טהעאטער, אין דער וויסענשאַפֿט."  
 עס איז נישט דא דער ארט, פֿאנאנדערצוקלויבען זיך, אויף  
 וויפֿעל די ארגומענטאציע פֿון דעם א-סעמיטום שטימט צונויף  
 מיט דעם אמת. איצטער איז פֿאר אינו וויכטיג ארויס צו ברענגען  
 נאָר צוויי זאכען:

ערשטענס, אז די רעוולוטאציע פֿון דעם נייען א-סעמיטום  
 זענען נישט א סך דערפֿעהענדער פֿאר אינו, אידער די רעוול-  
 טאציע פֿון דעם פֿשוטען, "געמיינעם" אנטו-סעמיטום, אין צוויי-  
 טענס, אז דער נייער ציוואויזם פֿון אנטו-סעמיטישער ענערגיע  
 און דער לעצטער צייט איז א דירעקטער פֿולע-יוצא פֿון דער אי-  
 דישער אסמילאציע.

געוויס, דער א-סעמיט וועט קיין מאַל, — לכל הפחות,  
 עפֿענטליך, — נישט געבען זיין האנד די רויז-בלויטיגע אנטו-סעמיטען.  
 ער וועט אפֿטר נאך אלעין ארויסטרעטען מיט א האַרבען פֿראַטעסט

אנטגעגען די פֿונדעס אין מאכערס פֿון א בלוט=בלבול. ער וועט  
אפטר גוט צולאזען, מען זאל שמעלער מאכען די פֿונדעלליכע  
דעכט פֿון די אידישע אינוואזיער אין פֿערצאמען אויפן געזעצ=  
ליכען וועג די אדער יענע פֿראפעסיע פֿאר אירען. אבער ער וועט  
געבען, ווי פֿראפֿ. זאמבארט, אן אירעלע אגווארעניש די אירען,  
אז ווי זאלען זיך אליין גיט רוקען, וואוהן מען דארף גוט.  
אין אן גאך א גרעסערער מאס וועט ער מסכים זיין צו א שטילען,  
אירעלען, געזעלשאפטליכען באקאנט אנטגעגען די אירען,  
אויף אלע פֿעלדער פֿון דעם פאליטישען, געזעלשאפטליכען און  
קולטורעלען לעבען. אין דער דאזיגער באקאנט ארגאניזירט זיך  
שטיל אין פֿיין, אויף אן אירעלען שטויגער אומגעטום אין דער  
גאנצער ציוויליזירטער וועלט: אין פֿראנקרײך אזוי גוט ווי אין דייט=  
שלאנד און האלאנד; אין ענגלאנד אזוי גוט, ווי אין אמעריקע.

אמת, דורך דעם שטילען באקאנט האבען דערזייעלע די א=  
סעמיטען זעהר וועגט אויפגעהאן פֿאר ווער זאך. ווי האבען אפטר  
א פוסעל שווערער געמאכט דעם אירען דורכצושפארען זיך מיט  
די אוילענבויגענס צו דעם בעזעצטען טיט. אבער פֿון די אלטע  
פלעצער, פֿון די שוין אינגענומענע פאזיציעס האבען ווי דעם  
אירען גוט ארויסגעשטופט.

עס דערזייער קיין וואונדער גוט, וואס אינגע א=סעמיטען,  
אירעלע, געבילדעטע, אבער מיט א פוסעל א לעבעדיגערען טעמ=  
פערצאמענט, פֿערלייערען סוף=כל=סוף די געדולד. ווער גאנצע און  
דעלקט און געבילדעטקייט פֿערפֿליעהט פלוצים ווי רויך אין ווי  
הויבען זיך אן צו ווידלען ווי רויטלע שטודים. אזא מין פאסאזיש  
האט זיך גוט לאנג פֿאר אינווערע אויגען געטראפען מיט די גע=  
בילדעטע ראדוקאלע פֿוילען, נעמאנעווסקן אין סוויגטאבאָווסקן;  
ווער א=סעמיטישע ראליע האבען ווי גוט געקאנט אויסהאלטען  
בזיין סוף. אויף א שטילען, געזעלשאפטליכען באקאנט, ווי דאס  
האבען אזוי גלענצענד דורכגעפֿוהרט ווערע פֿונדער און פֿרויסיש=  
פֿוילען, ווי דאס הויבען אן דורכצופוהרען ווערע פֿונדער און גא=  
ליציען, האבען בי ווי, משמעות, כוחות אויסגעפֿעהלט, — אין  
דער שטילער באקאנט אזו ארובער און א לאדעמדיגען, אין דער  
פֿוילישער א=סעמיטום האט געמוזט אנטפלעקען זיין אמתן אנט=  
סעמיטישען פֿרצוף.

אין — ווער וויס? אפטר וועט דעם אירעלען א=סעמיטום אויך  
אין די געבילדעטסטע לענדער דערעסען לסוף דער אירעלער מוסר,

וואס גער הערט נישט אויף צו זאגן דער געבילדעטער אידישער געזעל-  
שאפט אין וועט פון דעם שטילען פאסיווען פאקאט אריבער צו  
דעם ליבערעדיגען, טהעטיגען, בעת איהם וועט קלאר ווערן, אז  
אויף אן אנדער אופן קאן מען נישט פארטיג ווערן מיט די אידען  
אין דער ליטעראטור, דער קונסט, דעם טהעאטער אין די אלע אנדערע  
ליבעראלע פראפעסיעס. על כל פנים, איין זאך איז קלאר: אין דער  
אלטער צייט איז נאך דער הענדלער-שטאנד אין די גלחים-וועלט  
געווען אנגעזאפט מיט שנאה צו איינו. די געבילדעטע אין ליבעראלע  
מענטשן זענען גראד געווען אינווערע העלפער אין בעשיצער. איצטער  
האט זיך דאס בילד שטארק פערענדערט: צו דעם שארפער געווא-  
רענעם אנטוועקטערונג פון דער אלטער וועלט איז צוגעקומען א  
נייט, — דער אנדער-האט אין דער א-סעמיטיזם פון די געבילדעטע  
אין ליבעראלע, טיילווייז אויך פון די ראדיקאלען אין די סאציאל-  
ליסטען.

אין אויך דאס איז קלאר: דער א-סעמיטישער און אנטו-סעמיטי-  
שער קאמף פון דער נישט-אידישער אינטעליגענץ אנטאגנען דער  
אידישער אינטעליגענץ פון די ליבעראלע פראפעסיעס האט נישט  
געקאנט געבוירען ווערן אנדער דער אסימילאציע-פראצעס האט  
זיך אריין גערויסען אין אינווער לעבען און האט געמוזט ארויס-  
וואקסן נאך א דאנק דעם דאזיגען פראצעס.

כל זמן דאס אידישע פאלק האט געלעבט זיין אייגענעם  
קולטוראלען לעבען, האבען זיינע קינדער נישט געקאנט קאנקורירען  
אין דער פארעמד אין הערפער האבען גראד די געבילדעטערע קלאסען,  
די פערטרעטער פון די אזוי אנגערופענע „ליבעראלע“ פראפעסיעס  
געקאנט זיין ליבעראל צו איינו און פערטיידיגען איינו פון די ביווע  
אנפאלען פון דעם אנטוועקטערונג המון און פון די רעאקצאנערע  
עלעמענטען. איצטער אבער האט אויך דאס רוב פון די געבילדעטע  
גענומען שפירערן אויף דער אייגענער הויט די מאכט פון דער  
אידישער קאנקורענץ און אינטער דער השפעה פון דעם הארטיגן  
עקאנאמישען קאמף איז זיי פלוצלונג קלאר געווארען דער געדאנק,  
אז די קולטור-גייטער, וואס ווערען בעשאפען פון דער אידישער  
אינטעליגענץ פאר ווער פאלק, טראגען אויף זיך א צו קלארען  
שטעמפל פון דעם אידישען זשעני און אז, בעת זיי קעמפען אנט-  
געגען דער „אידישער אויבערמאכט“ אין דעם גייסטיגען לעבען,  
פערטיידיגען זיי נישט נאך ווער אייגענע פערזענליכע עקאנאמישע



אונטערשטען, נאך אויך די גאנצקייט פון ווער פאלקס גוים די ריינקייט פון ווער פאלקס שאפען.

עס איז א קנאפע מייסט, וואס דער געבילדעטער א-סעמיטוים איז א סך אינדעלער אין ציוויליזירטער און די פארמען פון ווען ארויסטערטען אנטגעגן אינו, אינדער די אלטע רשעות. וואלט ער געקומען א נשט אט דעם פרייהערדיגען אינדען-האם, וואלטען יעמאלט אינווערע אסימילאטארען אדרבה געקאנט מיט די פונער טייטען אויף די מאכט פון דעם פראטעס און מיט פרייהערדיגער התפעלות ארויסטערטען: „וועט, דער אנט-סעמיטוים האט שוין פארלאזען זיין ווילדען באראקטער, זינע פארבען ווען אפגעבלאכט, דער גיפט איז וואסערדיג געווארען. באלד-באלד אין ער וועט און גאנצען פארשווינדען.“ אמת, צו פרייהערדיגער התפעלות וואלטען זי אויך יעמאלט קיין רעכט נישט געהאט, וועל די נישט אנט-פאטע צו אנדען האט זיך געווען אין אזוינע קריגען, וואס וועגן און די פארטער-וואכען פון דעם ליבערליזם געוועזען און גאנצען פריי פון א וועלכער עס איז שנאה צו אינו. אין די גאנצע שמה, — אויב זי וואלט געקאנט האבען א פראקטעל רעכט אויף עקסטרעמען מיט און גאנצען פארדאנדעלט ווערן אין טרויער, ווען מען דערמאנהט זיך, אז דער א-סעמיטוים איז געקומען נישט אנטשטאט דעם אנט-סעמיטוים, נאך ווי א נישט צוגאב צו איהם, — א צוגאב, וואס שוואכט בשום אופן נישט אב זיין מאכט, נאך אדרבה פארשטארקט זי זי א גרויסער מאס א דאנק דער אויטאריטעט פון די געבילדעטע קלאסען, וואס גיבען און לעצטער ליניע ארויס א הסכמה אויף ווען פראקטלישען פראגראם, וועל דער א-סעמיטוים שוידט זיך אב פון דעם המון אנטסעמיטוים נאך אין דער „דזענטלמעניטקייט“ פון דעם וועג, נישט און דעם ענד-ציעל, וואס איז ביי בודע דאסוועגען דערדעלבער: „דער איד זאל זיך געהן געוונטערדיגט פון וואנען ער איז געקומען“...

אין זי געוואלט: איבערגעהען די אחריות, אז דער א-סעמיטוים וועט איהם בלייבען און די גרעניצען פון אינדעלקייט און פלינע מאניטארען קאן אויך קיינער נישט. אין דערבייזער קאנען מיר איהם בשום אופן נישט בעטראכטען ווי א שמירה אנטגעגען דעם אנט-סעמיטויען באציל. פלינקט פארקערט: דער א-סעמיטוים איז א פלאניק-ערד אויף וועלכען יענער פיעבער-באציל קאן זיך שטעל פאנאנדערפרכפערן גאר אומגעריכטערדיג, עיין פוילען:



אויף צוזאן אופן קאן נאך א בלינדער נישט אינזעהען, אז  
די אסמילאציע האט דעם אומ-סעמיטיזם נישט נאך נישט אפגע-  
שוואכט, נאך אדרבה, אין א געפערליך גרויסען מאס פערשטארקט.  
וואו איז דא געלעגען דער פעהלער פון דעם אסמילאציע-אגס-  
אנדעאל?

זיין גרויסער טעות איז פערשטאנען אין דעם, וואס ער האט  
קיין ברעקעל אהענג נישט געהאט פון יענע געוועזענע, וועלכע הערשען  
אין א צווישען-פאלקערליכען לעבען. אויפגעוואקסען אויף דעם קאס-  
מאפאליטישען געדאנק, אז אלע פאלקער וועלען זיך ווען עס איז  
צונויפגעקען אין איין-אוינציגער, דורכאויס גלייכער מעגשעהייט אין  
אז אין יענער צייט וועט קינער נישט שפיהרען דעם אינטערעסיר פון  
פאלק צו פאלק, ווייל פון אלע אזעלכע אינטערסירען וועט קיין זכר  
נישט בליבען, — א געדאנק, וואס איז, אנב, דורך-אין-דורך פאלש, —  
האט זיך דעם אסמילאציע-געדאנק, אז שוין איצטער איז ארין גע-  
טרעטען אין לעבען זיין גילדערנע משיח-צייט. אבער עס איז נאך  
א גרויסע טאטל, צו וועט ווען עס איז קאנען מקרים ווערן דער  
קאסמאפאליטישער אינדעאל.

עס זענען דא א סך טעמים, וואס מאכען אינו גלויבען,  
אז וואס „אנדעאלער“ צושטאנד, ווען אלע פאלקער וועלען פערלירען  
זייער נאציאנאלע אידענטיטעט אין אויסגעמישט ווערען אין איין  
צימער-טאם, וואלט גאך נישט געווען קיין אפערדיג גרויסער גליק פאר  
דער מעגשעהייט. אין עס זענען דא נאך מער טעמים, וואס צווינגען  
אינו אפצונעהמען, אז מ'ט דער ענטוויקעלונג פון דער דעמאקרא-  
טישער פרייהייט אין דעם לעבען פון די פאלקער אין מ'ט דער  
דורכפירונג פון סאציאלער געדעכטזגקייט אין דעם לעבען פון דער  
מעגשעהייט אזוי, אז קיין איין אינציגער טייל איהרער וועט נישט  
האבען קיין איין ברעקעל אפערדזא. אבער אן אנדער טייל, וועט  
גאך קיין פאלק נישט קאנען ארויף געהן אויפ'ן זיין ארויסצושפרינגען  
פון דער אייגענער נאציאנאלער הייז אין ארין צו שפרינגען אין  
א פרייהער הייז. יעדעס פאלק וועט זיך קאנען פיהלען נישט אין  
פריי אין זיין אייגענער נאציאנאלער אטמאספערע אין ממילא וועט  
יעדעס פאלק קאנען וואקסען, וואו א בוים אין דער הויך, קינעם נישט  
ישטערענד אין דער ענטוויקעלונג אין פון קינעם נישט געשטערט.  
אויף צוזאן אופן וועט די פערזאנלעכע פון די פאלקער אין א מחנה  
יונים, וואס האבען אלע איין פנים, ווערען א קולטורעלע אינמערליכ-  
קייט אין וואס ווייטער די פאלקער וועלען פראגרעסירען אין זייערע

קולטורען, אליין ווייטער וועט די מענטשהייט ווערן פון דעם קאסמא-  
פאליטישען ענד-ציעל.

אבער בנוגע דער אידישער פראגע אין דעם אנטוועקעניס  
דארף מען גאר נישט בליקען אזוי ווייט אין דער צוקונפט צוריק.  
און וואס די צוקונפט פון די פעלקער זאל נישט בעשטעקן, און  
זאך אז זיכער, אז ביי אים וועט קומען די נחמה, קאן צוויי די  
נשמה. דערוויילע אז די מענטשהייט גאנץ געוויס צושפאלטען אין  
אונגעלעג פאלקער, וואס מוזען, ווען זיי שטויסען זיך צונויף אויף  
אין ענגען פלאץ, פוהרען א ביטערען קאמף פאר דאס בייגעלע  
ליפט און וועגן-שיין, וואס מען קאן נאך האבען אין דער איצטיגע  
קאמפאנישען ארבעט. און ווי אלע מאל אין דעם הארענען  
עקאמאנישען קאמף אין „בל דאליס גבר“, — ווער עס איז שטאר-  
קער, יענער איז דער מיינסט, אין ווי אלע מאל אין איממעס אין  
אונזלע פאלען מוז די מאדערנע סוף-כל-סוף גובר זיין די מ-  
נאדערעט, אין כל זמן זי איז נישט מנצח דעם מענט, מוז זי פוהרען  
אנטאגען איהם א קאמף אין פערביטען איהם די יארהען.

אזוי לאנג ווי די אידישע מנאדערעט האט געפיהרט איהר  
עקאמאנישען קאנקורענץ-קאמף גאר אויף דעם פעלד פון האנדעל  
אין מלאכות האט זי געהאט אנטאגען זיך נאך דעם אלטען סחריש-  
קליין-ברעגערליכען אנטוועקעניס, וואס האט מיט בלוטגע אהיות  
פערטוועפען אויף אונזער רוקען די געשיכטע פון אונזערע רדיפות  
אין דעם מיטעל-אלטער אין די נייגע צייטען. דער פאר זענען די  
אונטערגענטע פראפעסיעס געוועזען מעהר אדער ווענגער פריי פון  
נאציאנאלען האס צו אינו, ווייל מיר אליין האבען זיך נישט געשטופט  
איהן, ווייל מיר האבען קיין פראקעל מנע ומשא נישט געוואלט האבען  
מיט זייער קולטור.

די אסמילאציע האט דא אין גאנצען איבערגעפיעטען די  
לאגע א דאנק איהר, האבען מיר זיך געקאנט צוריק רייסען אין אלע  
פאזיציעס, וואס דער געבילדעטער אייראפעער האט אויפגעבויט, —  
צוריק רייסען זיך מיט יענעם אימפעט אין ליאדעס, וואס איז ישיין  
די טבע פון אונזער אידישער ענגעלע, — צוריק רייסען זיך אין  
פערנעהמען אלע בעסטע ערטער אין צוויי-שטופען דעם שוואכערען  
אין נאך פערטוועפען זינע טענות מיט דעם גרויסען שער, אז מיר  
זענען גאר קיין אידען נישט, אז מיר זענען אקראפט אונזלע בויטע  
פאזיציען, רייסען, רייטען, ווי גר אליין.

איך וויל, איהר זאלט זיך א בוסעלע אפשטעלען אויף דעם פונקט. די אידישע אינטעליגענץ וואלט געקאנט ארויס מיט דער אפגעזעהר פאדערונג, מען זאל „מאכען א ווארע“ פאר איהר און אפרוימען א פלאץ צוליבע איהר פשוט מחמת דעם טעם, וואס מיר אלע זענען מענטשען, וואס עס איז נישט, לחלוטין נישט קיין נפלא מינה צווישען איהר און פראנצויז און וויל יעדער מענטש האט אייגענטום א רעכט צו נעהמען פון דעם לעבען דאס וואס ער קאן, אלץ איינס וואו ער וואוינט: אין פאריז אדער האצעפלאץ. שטילער-הייר, ביי זיך און הארצען האט די אידישע אינטעליגענץ טאקע געלויבט און דער דאזיגער אבסטרקט-מענטליכער, קאסמאפא-לויטישער פאדערונג. אבער וי האט צו גוט געפיהלט, אז מיט זינגען שירה לכבוד דעם סתם-מענטשען און זינגען רעכט אויף דער וועלט וועט מען נישט א סך אויספיהרען ביי א פאלק, וואס האט נאך גוט פערלארען און האט גוט געקאנט פערלערען דעם נאטורליכען נאציאנאלען עגאויזם און וואס האט אויף די אלע קאסמאפאליטישע שעהיגע פראגען געמוזט ענטפערן מיט פרייטקייט און העזה: „ע: „מענטש“ אבער — קודם איך, דער פראנצויז און ערשט דערנאך די, דער גוט-פראנצויז און — ווארט, וי מוחל, אויף דעם „דערנאך“!

דערפער האט די אידישע אינטעליגענץ אזוי גיך פערבייגען די קאסמאפאליטישע אידעאלען אויף די אסימילאציע, ד. ה. אויף פראצעד-נאציאנאליע, וי האט זיך געפליסט אין דער אסימילאציע נאך אריבער-צו-פראנצויזען דעם פראנצויז און איז אריין געפאלען אויך מיט איהר שטים און דעם אלגעמינעם כאר:

געוויס! קודם — מיר, די פראנצויזען! אין פון די פראנ-צויזען קודם יענע, וואס קאנען גלענצען מיט זייערע פראנצויזישע מעלות און — — — אט האט איהר אונז אויפגען-אן!

אט דער אינווערטיטער שיקר, וואס איז אזוי בולט ארויסגע-טרעטען אין דעם דרייסיג-פראצעס, וואו א איהר האט זיך אליין אין די גאנצע וועלט געוואלט איינשטעלען, אז ער איז גוט קיין איהר, נאר א פראנצויז, — אט דער דרייסיג-שיקר, וואס שטעקט אין יעדער אסימילאציע, איז געווען די אמת'ע אירואך פון דעם דרייסיג-פראצעס, וואס איז א סימבאל פאר אלע יענע ביטערע גיפטגע פירות, וואס מוזען ארויסוואקסען פון דעם אסימילאציע-אוישען געוועקס.



לאמיר זיך נישט לאזען אפגאנגען מיט דעם, וואס אין דעם  
דרוויס-פראצעס, ווי אין דעם בויילס-פראצעס, איז כמעט די גאנצע  
געבילדעטע געוועלשאפט געשטאנען אויף אינווער זיט און וואס  
אין בודע פראצעסן איז דער טרויאמף סוף-כל-סוף געווען אויף  
אינווער זיט.

ערשטענס ווערט דא אינווער שמחה אין בודע פרייט אפגע-  
שוואכט מיט דעם ווערטעלעך "כמעט": כמעט די גאנצע גע-  
בילדעטע געוועלשאפט, א היקור ראשפאס, די פראנסוא-קאספעס,  
סיקארסקיס, עס ווערט דאך געטא טרויערליך, ווען מען גיט א  
טראכט, ווי שטארק דער אנטוועקענע וואס איז אפגעווארפען אין  
דער מאדערנער געוועלשאפט, אז אפילו אמת געבילדעטע, געלערנטע  
אין אויך ראדקאל דענקערע מענטשן (ראשפאס) קאנען ווערן א  
קרוב פון א בלינדען האס צו אינו, וואס מאכט זיי גלויבען ווענען  
אינו די אינטעליגענטע פערפערענס. זיי ווענען לויט ערך נישט  
פיל, די דאזיגע געבילדעטע עהרליכע אנטוועקענע פאנאטורער,  
ביי וועמען די רשעות האט אייפגעשטענען דעם לעצטען פראק  
קלאזען שכל. אבער ווי ווענג זיי וואלען נישט זיין, ווענען זיי און  
בוי צו א וועלכער מדרגה עס קאן אנטוואקסען דער פרא-  
טעסט אנטוועקען אינו ביי א טייל פון דער געבילדעטער געוועלשאפט  
און דעם סוף נעגעטיוועטען אין אנהויב צוואנציגסטען יארהונדערט.  
אין אויך דער טרויאמף, וואס איז אויסגעפאלען אויף אינווער  
חלק און די צוויי וועלט-פערהמטע יודא-פאפולישע פראצעסן, און  
געווען לידער כמעט א טרויאמף. דאס געבילדעטסטע פראנקריוך  
האט אקראט אזוי ווענג געהאט דעם מוטה א פאפולישע דער-  
קלערען אינטעלידז דעם אינטעלידזען אידען, ווי ווענג דאס ווילדע  
רוסלאנד האט געהאט דעם חשק אפצושוועקען יעדען שפערענקעלע  
חשד אין עלילת-דם פון דעם גאנצען אידישען פאלק.

וועלכע, ווערט אינווער פרייט, וואס די גאנצע געבילדעטע  
געוועלשאפט שטעלט זיך פאר אינו און, און גאנצען פערטונקעלט,  
ווען מיר דערמאנען זיך, אז די געבילדעטע געוועלשאפט ווערט אויס-  
געדערט נאר יעמאלט, ווען עס ווערן אנטוועקען פונעם צו אינו  
די עלעמענטארסטע יסודות פון דעם עפענטליכען דין ומשפט, ווען  
די פערטונקענע אנטוועקען אינו שטיינען אריבער די לעצטע מאסען  
פון אינטעליגענטע און אכזריות אין ווען די אנטוועקער גע-  
הערען צו דער דעאקאנאציע מאכט, מיט וועלכער די ליבעראלע  
און ראדקאלע געוועלשאפט האלט אין גוטען מיט פאר א מצוה



אפצורעכענען זיך אין דער עפענטליכקייט. די טויזענטער קלוינע  
גויסות, וואס ווערען, אין די גרעניצען פון דעם הערשערנען גע-  
זעץ, בעהענגען אנטגעגען אינו אין דעם טאג-טעגליכען לעבען,  
אמילד פון דער געפילדעסטער געזעלשאפט, ווערען נישט אויף  
קומעם בעלדוגמען יישר, זיי ווערען אויפגענומען ווי די נא-  
טורליכסטע ערשיינונגען פון דעם געקאמאנישען קאנקורענץ-קאמף,  
אין נישט איין טויז, — וואס זאג איך „א טויז“... נישט איין שאק  
געפילדעטע ליבעראלען רייכט זיך שטילערדייך די הער, ווען א  
אוישער גדול ווערט ערגעץ-וואו אראפגעשלידערט פון א פוערעם-  
טאל אדער נישט צוגעלאזען צו א פוערעסטאל, וועלכען ער האט  
פערדיענט, אין קריזעט עפענטליך מיט די צוויי, ווען עס גיט  
זיך איין א אויטשען גדול דורכצושטופען זיך דורך דער מחנה  
פערלליכע קאנקורענטען צו א שטיקעל בכבודען פלאץ. אין וואס  
מער איזען עס שטופען זיך, — א דאנק דער אסמילאציע, —  
דורך יענער מחנה, אלץ מער רויבונגען מווען פארקומען  
צווישען דער אידישער מינא-רעט אין דער נישט-אידישער מאיא-  
רעט, אלץ מער פונקען פון אנטי-סעמיטיום אדער א-סעמיטיום  
מווען אפגעזאמעלט ווערן אין דער נישט-אידישער געזעלשאפט, וואס  
ווארמען נאך אויף א גינסטיגער געלעגענהייט כדי ארויס-  
צוויסען זיך אין א העלשען אנטי-סעמיטשען פלאם. אין עס  
איז פונקטאלאגיש גאנץ פערשטענדליך, ווען די רציחה צו אונז  
שטייגט אין דעם זעלבנען גראד, אין וועלכען עס שטייגט דער  
שקר, וואס העלפט דעם אסמילאטא-צום זענען, דער שקר,  
מיט וועלכען ער וויל אינטשמועסען די גאנצע וועלט, אז ער איז  
גאר נישט קיין איד, נאר א פראנצויז, א רוסי, א פויל.

אין דערנען איז געלעגען דער הויפט-טעות פון דעם אס-  
מילאציאנס-אידעאל: ער האט פערגעסען, אז די אינטימער מענטש-  
הייט איז אייגענטומט אין פאלקער; אז עס איז נישט קיין מענטש-  
הייט, וואס זאל לעגען ערגעץ-וואו דרויסען פון זי; אז וויבאלד  
אין שפרינג ארויס פון מיין אייגענער נאציאנאלער הייט, מוז איך  
אריין שפרינגען אין א נאציאנאלער הייט פון אן אנדער פאלק אין  
אז יענעם הייט קאן ווערען צו ענן פאר אונז פונדען אין אז  
ער געהט דעריבער פון הייט ארויס...

דער גלענצענדיג צוזאג פון דעם אסמילאציאנס-אידעאל אפ-  
צושטעלען דעם אנטי-סעמיטיום, האט דעריבער געמוזט באנקראט-  
טוען. מיט יעדען טאג פון דעם פערשטא-פאטען גלחת-חושך צאהלען

מיר אינצטער פאר זינע חובות אין מיט יעדען טאג פֿון אינער חושדען גלות-לעבען קרעכען מיר ארין אין אלץ חושערע שולדען, ווייל די אסמילאציע האלט דערוועלט נאך אין וואקסען אין אפשטעלען זי אין גאנצען איז א זאך, וואס איז אפשר לחלוטין אין גלות אינעמגליך.

ניט פֿיעל גליקליכער איז די אסמילאציע געווען מיט אידען אנדערע צוויי צוזאגען: איינפֿהויבען דעם קולטור-מעמד פֿון די איי-דישע מאסען אין אויסגלייכען די מענטשליכע געשטאלט פֿון דעם אידען, וואס איז באמת אין א סך פונקטען פֿערהויקערט געווארען „אין דעם קויט אין מיט פֿון לעבען“.

מיר קאנען נאך דא, לויטער, ניט אפשטעלען באדיכות אויף די צוויי זעכער וויכטיגע פונקטען פֿון אינער אינווענגסטער וועדער-געבראט. זיי מוזען בודע ארום גערעדט ווערן ברוטליך אין א בעזונדער ארבעט אין דערפֿע מיט מען קלאר פֿאנאנדערקלויבען נאך אין דעם ענין, וואס אזוינס מיר האבען צו פֿערשטעהן אינער דעם נאמען „פֿארגעסונג קולטור“ אין אין וואס אזוינס בעשטעהט די פֿערמענטליכונג פֿון דעם מענטשען. מיר מוזען נאך דא דעווער בענגענען ניט מער ווי מיט א פֿאר בעמערקונגען.

ווען איר רעד ווענען איינפֿהויבען די קולטור פֿון די איי-דישע מאסען, מוזן איר אוועקשטעלען ווי אויף יענער הויך פֿון מאדערנער פֿולדזונג און מאדערנעס מענטשליכען פֿראגדעס, וואס איז אינצטער דעגראדירט געווארען פֿון דעם פֿריערן פֿארשטענדען מענטשליכען גוטס אויף אלע פֿעלדער פֿון דעם מענטש-ליכען וועסן אין יעדען געוויס איז אין דער אינצטער קאפיטאל-לעסטער געוועלטעמט אין גאנצען אויסגעשלאסען, די ארבעטערע אין פֿערטהאנענע שטעטען פֿון דעם פֿאלק וואלען האבען צייט אין חשק צו קלעטערן צו יענער הויך. עס איז דערווער אויך פֿאר מיר, ווי פֿאר יעדען איינעם, וואס האט אריינגעפֿאלקט אין די געווענען פֿון דעם אינצטען לעבען, שוין לאנג געווארען קלאר, אז דאס גרויסע פֿראגעס פֿון צופֿוהרען די מאסען צו דער אלגעמיינליכער פֿארגעסונג קולטור קאן אין גאנצען פֿערגעשטערט ווערן נאך יעמאלט, ווען אינטשאט דעם קאפיטאליזם וועט אנהויבען הערשען אין דעם לעבען דער סאציאלזם.

אבער שוין אינצטער, אין די געווענען פֿון דעם קאפיטאליזם-שטעטען סיסטעם, קאן אין די מאסען דערוועקט ווערען א חושק צו בלייבען אין איינפֿלעהונג אויך ווי קאנען אויפֿגעוועקט ווערן פֿון

דעם אפאטישען שולף אין דערגרייכען אליין העכערע מדרגות פון קולטור אין פראגרעס, יעדער לויט דער עקאנאמישער לאגע, אין וועלכער ער געפינט זיך אין לויט די פעהיגקייטען און טאלאנטען, מיט וועלכע ער איז פון נאטור איים געפענטשט. און נישט נאר קאן אין זי דערוועקט ווערן דער חושק, ער מוז אין זי דערוועקט ווערן, זי נאר זי הויבען אן מיט אפענע אויגען צו פליקען אויף ווער לאגע אין צו קעמפן פאר א בעסערע צוקונפט: די פילדונג איז איינער פון די שטארסטע און ויכערסטע כלל-זין, מיט וועלכע א מאדערן פאלק פיהרט זיין טאג-טעגליכען קאמף פאר א בעסערן לעבען.

עס קאן אבער ביי א פאלק נישט געמאלט זיין קיין קולטורעלע ענטוויקלונג אהן קולטור-שאפערס אין קולטור-טרגערס. ווי גרויס עס זאל נישט זיין די השפעה פון דעם פאלק אויף יענע געפענטשטע ווען זינע, וואס בעשאפען פאר איהם קולטור אדער טראגען זי פאנאנדער אין די פערפארענסטע ווינקעלעך, — אהן זי, אהן די דאזיגע ווען ריהרט זיך די קולטור נישט פון ארט. ווי וואקסען אויס פון פאלק, זאפען זיך אן מיט מאדערנע פילדונג, מיט די אדער יענע אלגעמין-געשטליכע אדער ריין נאציאנאלע אדערעאלען אין קעהרען זיך אים צום פאלק, לאזען אין איהם אריין גאנצע שטראמען פון נייע בעגריפען און אדעען, רודערן אויף זיין קריי-טישען געדאנק אין לאזען איהם נישט פעהיגקייט ווערן אין די פארמען פון דעם אלטען קולטורעלען לעבען.

איצטער לאזט מיר אייך פרעגען: ווי רעכענט איהר, וואס מוז זיין דער קולטור-מצב פון א פאלק, ביי וועמען יעדע קולטור-פעטאפענדע אדער קולטור-טרגערשע קראפט, ווערט ווי נאר זי פעזיזט זיך און לעבען, איזעק-גערשען פנים פאלק? איך רעכען דער ענטפער דארף זיין נישט שווער. אזא פאלק קאן נישט מאכען קיין איין שריט פאראויס אויף דעם וועג פון דעם פראגרעס. א פאלק מאדערניזט נישט אויף דעם וועג פון דעם פראגרעס, ווי א מחנה סאל-דאטען. פיס און פיס און אלע און איין טעמפא. דער ערשטער שריט פון א פאלק אין דער קולטור פעטשעהט גראד און דעם, וואס ער ברענגט ארויס פון זיך די מוטהגערע, די קליגערע, די ערשטע אנהויבער, וואס ווירקען שוין נאכדעם אויף די צוריקגעפליעבענע. קוים בעשאפט איהר אבער אזא לאגע, אז די מוטהגערע אנהויבער מוזען פעהיגקייט דאס פאלק אין אדעק און דער פרעמד, אזוי מוז



די הים בליבען אדעם אין שפעטערע אין קולטור-טראגערע קרעפ-  
טען אין די קולטור זינע מוז אנהויבען פערזענלעכע ווערן.

א קולטור אפער, וואס געהט נישט פארמיס, קאן נישט בליבען  
שטענדיק אויף אן ארט: זי געהט צוריק. זי איז ווי א שטענדיגער  
וואסער, וואס מוז פרוהער אדער שפעטער פערזענלעכע ווערן אין  
פערזענלעכע ווערן מיט ווילדען גראז.

אין אזא לאגע געפינט זיך די קולטור פון די אידישע מאסען,  
א דאנק דער אסמילאציע. בעת די אסמילאציע איז נאך געווען  
דער איינציגער בעל-הבית אויף די אידעאלען פון דער אינטעליגענץ  
אין דארטען וואו זי פוהרט נאך עד היום איהר אויפגעהא-שטעט  
ביר רמה, איז די קולטור פערזענלעכע געווארען אין אזא פערזענלעכע-  
נעם שטענדיגער וועג, ווייל זיי נאך עס פלעגט אויפגעוועקט  
ווערן אין פאלק א וואסער עס איז טאלענט, א וואסער עס איז  
שפעטערע קראפט, אזוי פלעגט זי מווען פערלאזען דאס פאלק און  
ארבן געסען איהר גאנצע ענגערגע אין דעם קולטור-באסטן פון  
דער הערשענדיגער פארעמד.

בזונדע צו דעם קולטור-מעמד פון דעם פאלק אינמיט דער  
השפעה פון דעם אסמילאציע-אידעאל דארף מען פאראנדער-שטודען  
צוויי צאטען פון לענדער.

ער שטענעט פערזענלעכע מיר דא אזוינע מדינות, ווי די  
מערב-אויסגעאישע, וואו דער אסמילאציע-אידעאל פראצעס האט זיך  
זיין געענדיגט פאר דער גאנצער אידישער בעפאלקערונג, וואו סיי  
די געבילדעטע קלאסען, סיי די פאלקס-מאסען האבען אנגענומען  
די פארעמדע שפראך אין די דרויסענדיגע פארמען פון דעם לעבען.  
דער טיפ פון אזא לאנד איז האלאנד, אין דער באדאכטער פון  
דער אידישער קולטור איז דארטען אזא: די מאסען פון דעם פאלק  
וואוינען דאס רוב אין גרעסערע אדער קלענערע געטאס (אין האלאנד  
וואוינט כמעט דאס גאנצע אידישע פאלק אין צוויי געטאס: דעם  
אמסטערדאמער אין דעם דאטערדאמער). זיי ווענען דאס רוב שטארק  
אידישליך פריים, דאס וואס מען רופט פלאקען-פריים. דאס  
הייסט, פון דעם ווערקלעכע פערשטע הן די אידישע רעליגיע קאן  
דארטען גאר קיין רייד נישט זיין. דער אידישער גלויבען איז ביי זיי  
פערזענלעכע געווארען אין א סתם פון מנהגים און דינים, אפט  
מאל גאנץ מנהג-דיגע, ווי צ. ב. די האלענדישע איינמאלונג פון  
געפעס אין מלכיצע, פליישווע, פארעווע אין פליישווע, אדער די  
האלענדישע "מצה" צו גאלען די בארד ערש יום-כסדר וכדומה. פון



א וועלכען עס איז גרויסטונגען לעבען אין די קהילות, לאז זיין.  
אפילו אין א פרום-רעליגיעזען זון, קאן מען דארטען קיין שפחה  
ניט געפינען. אין פון דער אייראפעאישער קולטור האבען זיי אריבער-  
גענומען נאך די גאנץ אייבערפלעכליכסטע גאסען-ציוויליזאציע.

אויך די רבנים אין די כל-קודש פון יענע לענדער שטעהען  
אין זייער בילדונג דאס רוב ניט העכער איידער די מאסען. מען איז  
דארטען שטארק מסופק, צו דער רב געהמט זיך פאר זיין משרה אויס  
דעם אינוועניטמען גלויבען אין דער אייבערגעבענקייט צו זייער  
יודענטום, ווי דאס מרעט נאך וער אפט פיי די פאסטארען אין  
גלחים-פון די קרוסטליכע סעקטען, וואס געהען דענען אין זייער אמט  
„לשם שמים“. דער אידישער סטודענט בעמראכט די רבנות ווי  
א פראפעסער, אין מען דארף שוין זיין א גוטער לא-יועלח אין  
אלע אנדערע וויסענשאפטען אין ליבעראלע בעשעפטונגען, איינער  
זאל אויסקלויבען פאר זיין פאך די אידישע טהעאלאגיע.

מיט דעם גייסטונגען לעבען אין דעם קולטורעלען מעמד פון  
דער קהילה קאן אזא „ראבינער“ זיך ניט אינטערעסירען אין אלץ  
וואס ער וואלט געקאנט געבען דער קהילה, איז א פאך פארטראגטישע  
פראצען וועגען דער גרויס פון זייער געבענשטען לאנד אין א פאך  
זיס-זייערע לויב געזאגטען אויף דער גרויסער וועלט-מיסיע פון דעם  
יודענטום, פון וועלכער ניט די קהילה, ניט דער רב הויבען ניט  
אן צו פערשטעהן „מאי דקא אכלי רבצין“ און וועלכע, דעם אמת  
געזאגט, ליעגט זיי אלעמען אין דער לינקער וואנק (ווייל פון  
פיאות איז דאך דא אפגעריכט).

אין עס איז דערפון קיין גרויסע נפקא מיניה ניט צווישען דעם  
אריטאדאקסען יודענטום און דעם רעפארמיסטען. און ביידע איז דער  
לעבעדיגער רעליגיעזער גייסט שוין פון לאנג אן פערשוואונדען: דעם  
רעפארמיסטען יודענטום האט מען איהם לכתחילה ארויסגעטריבען  
אין פון דעם אריטאדאקסען האט ער זיך ביסלעכעווייז אויסגעוועפט.  
געבליעבען אין ביידען איז נאך דער טויטער גוף פון צערעמאניעס,  
דינים אין אפגעגלייבענס, פון וועלכע עס שלאגט אויף א מייל  
דער ריה פון צופוילטקייט.

אין די אידישע אינטעליגענץ? וואו איז זי? וואו זענען די  
בעסערע אידישע מחזות, די שארפע קריטישע קעס, די איידעלע  
אידישע הערצער, די העלדען פון דער אידישער אומרוה, וואס  
זייען אומעטום, ווי א פערמענט, וואס קאנען קיין מאל ניט  
פערטראגען קיין פערגלייכערטקייט און פוילקט?

ווי זענען דא, די אידישע שטאדעס-גיסטער, אבער זוכט ווי  
 נישט אין דעם געטא. לויט דער אינוועניגסטער לאנגק פֿון דער א-  
 סימילאציע טאדען ווי זיך דארטען נישט געפֿינען, טאדען ווי  
 דארטען נישט לאזען אריין שטראהלען זייער אויפֿרודערנען גיסט.  
 די טהעאטיש פֿון דער אסימילאציע האט ווי געלערנט, אז עס איז  
 נישט קיין אידיש פֿאלק, אז עס איז נאָר דא א אידישע אמונה. און  
 וויבאלד ווי האָבען זיך שוין אינוועניג בעפֿרייט פֿון דעם יודענטום,  
 טאדער מען נאָר פֿון ווי נישט פֿערלאנגען, ווי זאלען זיך נאָך ווייטער  
 אינטערעסירען מיט דער קולטור-מדרגה אין דעם גיסטאגען צו-  
 שטאנד פֿון יענע האָלענדער, פֿראנצויזען, דייטשען אָרער אנטאליע-  
 נער, וואָס זענען נאָך געבליעבען זשאַעקען און די הנהלען פֿון דעם  
 אלטען גלויבען.

ווי, די אידישע טאלאנטען אין זשעניען, האָבען אנדערע  
 אויפֿגאבען פֿאַר זיך, אנדערע ארומפֿלאנגען זיך מיט די פֿאַר צעהערנדיג  
 טויזענט „אידיאָקעס“ פֿון די געטאס. ווי זענען בערופֿען ווייטער  
 אויסצופֿירען און צו פֿערבעסערן די קולטור פֿון „ווער“ פֿאלק,  
 ד.ה. פֿון יענעם נישט-אידישען פֿאלק, צו וועלכען ווי זענען צוגע-  
 שטאנען; ווי האָבען די מיסיע צו לערנען דעם פֿראנצויז און דעם  
 האָלענדער, ווי אזוי מען דארף זיין אן עכטער פֿראנצויז און אן  
 עכטער האָלענדער. שוין למוד בעקומען ווי געלד אין מאכט אין א  
 קליינענדען שטאט אין גאָר נישט זעלטען אויך אויב עס מאכט זיך גאָר  
 נישט זעלטען אן אנטווערפֿענישען שפּיל אין פנים אריין ווי א צוגאב,  
 ווייטט מען זיך אָפּ אין מען טרייסט זיך מיט דעם אויסרעד, אז דאָס  
 האט נישט דער גוי געשפּילען דעם אנדען אין פנים, נאָר דער רעאק-  
 ציאָנער דעם פֿראַנצויזיסט און אז מיט דעם נצחון פֿון דער פֿראַנצויז-  
 סווער ענטוויקעלונג וועלען אלע רעאקציאָנערע שפּילערס פֿער-  
 שווינדען.

בינו לבינו בלייבט די קולטור פֿון די אידישע מאַסען אין דער  
 הויס, א דאנק דעם אנטלויפֿען פֿון דער אידישער אינטעליגענץ, און  
 דעם צושטאנד פֿון א וואָפּ אין א דאנק דעם אריינדרונגען פֿון דער  
 אידישער אינטעליגענץ אין דעם לאַגער פֿון דער נישט אידישער וועלט,  
 ווי מיר האָבען געזעהען, די שנאה צו איינע פֿאַנאָדערעגערענט אלץ  
 מערדער און מערד.

א גאנץ אנדער פֿראַגעס בעמערקט זיך דארטען, וואו די  
 אסימילאציאָנס-אידעאלען האָבען נאָך נישט דערקענערנען דאָס גאנצע  
 לעבען פֿון דעם פֿאלק, וואו די גרויסע אידישע מאַסען האָבען ווי

אין די סלאווישע לענדער אין און אמעריקע נאך נישט פֿערלאזען נישט  
ווער שפראך, נישט ווער ארט לעבען. דאָרטען ווערט דער וואָס  
צושטאנד אלץ מער אין מער פֿערשוואַנדען, אין עס הויבען אָן  
אין דער לעצטער צייט צו שלאָגען לעבעדיגע קולטור-קוואַלען,  
אויסגערופֿען פֿון יענער גרויסער קולטורעלער אַרבייט, וואָס די  
אוידישע אינטעליגענץ האָט דורכגעפֿוהרט אין די לעצטע 25-30  
יאָר. אַ גרויסער טייל פֿון יענער אַרבייט איז געטהאָן געוואָרען  
פֿון דער אוידישער נאציאָנאַל-געוואָנענער אינטעליגענץ וואָס האָט זיך  
אין יענער צייט גענומען בעווייזן. אָבער פֿאַר נאָך אַ גרעסערען טייל  
דאָרפֿען מיר דאנקען — — טאָקן די פֿראַנצעזישע אסימילאטאָרען  
גופא. יע, דאָס מווען מיר מודה זיין פֿיל אין גאנץ: אַ גרויסער טייל  
פֿון די אסימילאטאָרען האָט אויפֿגעהויבען דעם קולטור-מעמד פֿון  
די מאַסען אין פֿראַנצעזישע און דאָס נישט קיין בעווייז אינטעליגענץ  
אונזער געדאנק, אז די אסימילאציע ווערט שטענדיך אויף דעם  
מעמד פֿון דער פֿאָלקס-קולטור, נאָר אדרבה, אַ בעווייז פֿאַר דער  
ריכטיגקייט פֿון אונזערע רעד.

געוויס האָט דער דאָקטאָר אסימילאטאָר, וואָס האָט אין  
דער אוידישער שפראַך געפרעדיגט דעם אוידישען פֿאָלק, אז עס איז  
ניטאָ קיין אוידיש פֿאָלק אין קיין אוידישע שפראַך, אָבער וועגן אַ סך  
גייסטליכע קרעכט פֿון דעם פֿאָלק אין אַרומגעוואָרען זיין אין דער  
פֿרעמד, וואו זיי האָבען, — מיט לפי ערך וועגנע אויסגעהמען, —  
דעם פֿרעמדען וועגנע גענוצט און איינז געטהאָן אַ סך שאַד. אָבער  
די פֿראַנצעזישע פֿראַפּאָגאנדא גופא האָט, נישט קוקענדיג אויף איהר  
אסימילאטאָרישען אידעאל, אָנגעהויבען אויפֿוועקען די האלב פֿער-  
שלאָפענע מוחות פֿון די מאַסען, וואָס האָבען געמוזט בלייבען אין  
דער הויז, פֿאָאנדערברענגען אין זיין די תּשוקה צו אַ העכערען, פֿריי-  
ערען אין שטענדיגען קולטורעלען לעבען, וועלכע זיין האָבען אנדערש  
ניט געקאָנט בעפֿריידיגען, סיידען אין אַן אייגענער אוידישער פֿאָרם.  
עס איז פֿעטלעכען געוואָרען די אוידישע ליטעראַטור, די אוידישע  
זשורנאַליסטיק, דער אוידישער טעאָאָטער, וואָס ווי שפּיל עס זאל  
נאָך עד היום נישט זיין ווער מודה, ישטעהען זיין וועגן טורעם-הויך אָבער  
יענער גייסטליכער אַטמאָספֿערע, אין וועלכער עס האָבען געלעבט די  
פֿאָלקס-מאָסען פֿון די עלטערע דורות. בעשאַפֿען האָבען זיין דאָס  
די אוידישע אסימילאטאָרען, אָבער נישט אַ דאָנק דער אסימילאציע  
אין נישט אַ דאָנק ווערע אסימילאציע-אָנס-אידעאלען, נאָר דוקא למרות  
דער אסימילאציע אין למרות דעם היליג געהאלטענעם אידעאל.



די איד'ט-לעבענדע, איד'ט-דענדע, און איד'ט שרייבענדע  
 אסמולאטאציען האבען אין דעם פריט געטוישט די ראלעס פון יענער  
 קראפט, וואס „תמיד דאס שלעכטע וויל און תמיד דאס גוטע שאפט“.  
 מיט דעם שטראם פון אלגעמיין-מענטליכער בילדונג אין אויפ-  
 קלערונג, וואס זיי האבען אין א איד'ט שער פארם ציין גע-  
 גאסען און די מוחות אין די הערצער פון דעם פאלק, האבען זיי  
 אויפגעוועקט דעם מענטשן אין דעם אידען און אין דערנאכפאלגער-  
 צייט דעם אידען אין דעם מענטשן. מיט נאך האבען זיי מיט דער-  
 נעהענטערט די מאסען צו דער פריעמדער שפראך און ממילא צו  
 דעם פריעמדען לעבען, נאך זיי האבען געשאפען די שטארקסטע  
 מחיצה, וואס בעשטעהט (אין וואל בעשטעהן) צווישען פאלק און  
 פאלק: אן אייגענע (ווען אפילו אדעמס) קולטור אין אן אייגענער  
 שפראך. מיט נאך האבען זיי מיט אויסגעפראכען די איד'טע וואנדלען  
 אין אריבער געפלאנצט זיי אין א פריעמד פאלד, נאך זיי האבען  
 אויסגעקראכען קאנאלען, וואס וואלען בעוועסערן אין שפיוון דאס  
 אייגען איד'טע פאלד מיט די קולטור-עלעמענטען פון דער פריעמד  
 און דער פועל-וצא פון זייער ארבייט איז געווען אזא, אויף וועלכען  
 זיי האבען זיך לגמרי מיט געריכט אין פון וועלכען זיי מענען זיך  
 רייסען די האר פון קאפ פאר עגמת-נפש: זיי האבען אוועקגעלעגט דעם  
 פונדאמענט פאר א נייעם אייגענעם פראגרעסיווען לעבען פון דעם  
 איד'טשן פאלק אין גלות... אין אדעלכע לענדער, זיי  
 רוסלאנד, גאליציע און רומיניע, וואו נאך די העכערע, געבילדע-  
 טערע קלאסען האבען זיך אסמילירט, וואו די גרויסע מאסען האבען  
 נאך אפגעהויט זייער שפראך און זייער נאציאנאלען לעבען, האט  
 זיך דער אסמולאציע-אס-אידעאל פערפלאנטערט און א ממה נפשך,  
 וואס מוז אויף אלע פאלען פיהרען צו זיין באנקראט.

ממה נפשך! פֿענענענט זיך נישט די „אסימילאציע“ מיט פֿראַ-  
פֿאגאנדא אין „אפֿקורס“ שטענדיג, נאָר אסימילירט בפֿועל, ד. ה.  
רייסט אַב דורך איהר ארבייט גאנצע שטויקער פֿון פֿאַלק אין מאַכט  
ווי, לויט דער שפּראַך אין אלע פֿאַרמען פֿון דעם לעבנען, גלייך  
צו דער אַרומיגער בעפֿעלקערונג, און יעמאַלט ציעהט זי אַב פֿון  
פֿאַלק אלע כוחות, וואָס וואָלטען קאָנען ווירקען אויף איהם, אין  
ער ווערט פֿערגלעכערט אין ווייניג אַלעס פֿאַרמען אינטער דער השפּעה  
פֿון ווייניג צדיקים, רבנים, בעלי-שם און אנדערע אינו גוט בע-  
קאנטע כלי קודש פֿון אַמאָל. דאָס פֿאַלק ווערט יעמאַלט פֿער-  
וואַכט אין אַן אלטער רעאקציאָנער אַנטיאָנאַלער פֿאַרם, וועלכע קען



פראגרעסיוו-מענטשליכער געדאנק פון דער פֿרעמד קאן נישט דורכ-  
רייסען.

אלא וואס דען? דער אסימילאטאָר האלט זיך נישט איין. עס  
ציפט איהם געהן צום פֿאלק גופא, פרעדיגען אין דער שפראך פון  
דעם פֿאלק זיינע אלגעמיינ-מענטשליכע אָדער אסימילאטאָרישע אי-  
דעאלען. יעמאלט געווינט ער טאקע א גרויסע השפעה אויף די מוחות  
אין די הערצער פון די פראגרעסיווע שיכטען פון דעם אידישען  
פֿאלק, — דער עיקר, דער ארבייטער-שטאט, — אבער זיין פראק-  
טישע ארבייט געהט להיפך צו זיין טהעאָרעטישען אידעאל. ער  
פרעדיגט פֿרעמדע קולטור אין פֿרעמדע שפראך אין בוים און  
אויגענע קולטור אין אן אויגענער שפראך. אין דער רעזולטאט איז,  
אז דאס פֿאלק וואכט אויף אין הויכט און לעבען אין א פראגרעסיווער  
פֿארם, אבער פֿארט א נאציאָנאל-אידישער.

סוף-כל-סוף מוז דער דאזיגער אינוועסטער ווידער-  
שפּרוך צווישען דעם אסימילאציע-אידעאל און דער ריין נאצי-  
אָנאלער, ווען אפילו אנט-נאציאָנאליסטישער פראקטיק, ווערען קלאָר  
אפילו פֿאר דעם פֿערבינסענדסטען אסימילאטאָר, און אויב זיינע  
אויגען זענען נאך פֿערקלעפט מיט דעם אלטען אסימילאטאָרישען  
פאפ, יענעם העלפט די בעוואוסטזיגיק פראגרעסיוו-נאציאָנאלע פֿרא-  
פאגאנדא פון דעם פונדסט, דעם פועל-ציון, דעם גלות-נאציאָנאליסט  
אויפֿרייסען זיינע אויגען — אין די אסימילאטאָרישע אידעאלאגיע  
באנקראטירט אויך אין דער טעאָריע.

אזוי אָדער אזוי, — אבער דער ציוואָג פון דער אסימילאציע,  
אז זי וועט אויפהויבען דעם קולטור-מעמד פון די מאסען מוז  
בלויבען אימערפֿולט, דער „וועקסעל“, וואס זי האט אין דעם  
פֿרט ארויסגעגעבען, מוז ווערען „פראטעסטירט“. טראומפֿירט די  
אסימילאציע אין דער ווירקליכקייט, יעמאלט שטארבט אָב דאס  
קולטורעלע לעבען פון די אידישע מאסען, נעהמט זי זיך אָבער  
באמת פֿאר הויבען דעם קולטור-צושטאנד פון דעם פֿאלק, יעמאלט  
קאן זי נישט פֿערטרייבען די גייסטער, וועלכע זי מוז ארויסרופען,  
זי ווערט אליין איינגעשלינגען פון דער געבוירענער קולטור, עס  
געהט איהר ארויס איהר כשריע נשמה אין זי ווערט מגולגל אין א  
פראגרעסיווען נאציאָנאליזם.

דער לעצטער פֿאל איז געווען דער פֿרעהליכסטער רעוול-  
טאט פון דער אסימילאציעס באנקראט. דערפֿאר איז אין דעם דריטען  
צוואַג אידען, אין דעם פֿרט פון אויסלייטערן די אידישע נשמה.

וואס איז אזוי פערשטויפט געווארען אין דעם חושכדיגען גלות-  
לעבען, — דער רעזולטאט פון איהר באנקראט שוין גאר נישט  
קען געהויבענער אין נישט קען פֿרעגלעכער.

מיר רעדען דא אן אן אויסערדע וואנד אין דעם לעבען  
פון דעם אידישען פֿאלק, מיר האבען דא אין זין יענעם מהות  
מענטש, וואס די פֿאקטישע אסימילאציע אדער דאס שטרעבען  
צו איהר האט בעשאפען.

געוויס מוזען מיר קודם כל אפֿען מודה זיין, אז איינצעלנע  
אסימילירטע אידען האבען בעוועזען פֿאר דער וועלט מוסטערן  
פֿון מענטשען, פֿאר וועלכע עס ווילט זיך בויען די קניג. איך  
מזין דא, דער עיקר, יענע אמת'ע העלדען וועלכע דאס אידישע  
פֿאלק האט ארויסגעשטעלט אין דעם רעוואלוציאנערן קאמף, דער  
סאציאליסטישער טהעאָרעט איז און דער בעשאפערישער ארבעט  
אויף אלע פֿעלדער פֿון דער מעגליכער פראַקטישער קולטור. מיט  
אזא מהות מענטש האבען מיר זיך נישט וואס צו שעמען, אדרבה,  
עס איז דא, באמת, מיט וואס צו זיין שטאלק. איך מוז אויך צו-  
געבען, אז די שפעטערדיגע דורות פֿון דער אסימילירטער איג-  
טעליגענץ האבען ארויסגעבראכט נישט וועניג גאנץ נאָרמאלע מענטשען,  
מיט וועלכע מיר האבען פֿון דעם פֿסיוכאלאגישען שטאנדפונקט  
א רעכט דורכאויס צופֿירדען צו זיין.

אבער לאָמיר זיך נישט לאָזען פֿערבלענדען די אויגען מיט  
יענע איינצעל-פֿעלען. קוקט זיך בעסער צו צו די גרויסע מחנות  
פֿון יענע קרעכער און זיך-דורכשטופערס, וואס פֿילען אן די לעהר-  
אנשטאלטען, די פרעסע, דאס טהעאָטער אין דאס פֿרעמדע גע-  
וועלטאפֿטליכע לעבען; צו יענע זיך אסימילירענדע אדער זיך גאר  
וואס אסימילירטע, פֿאר וועמען די פֿרעמדע קולטור איז נישט א  
פֿעלד פֿאר אונדעלע טהעאָטאָגיק'ט צולעב דער מעגליכער ענטווי-  
קעלונג, נאר א קאמף-פֿלאץ פֿאר אן עגאָאָסטישער קארירערע,  
א געווענ-פֿעלד נאָך געלד, מאכט, א קלינגענדען נאָמען, א פֿכבוד'דיגן  
ארט צווישען די רייכע, זאטע, מעכטיגע פֿון דעם פֿרעמדען פֿאלק.  
וואו און דער גאנצער וועלט וועט איהר געפֿונען נאָך מעהר  
„ה'נטישע פֿעלד“, אונדער גראַד ביי דער חברה סטודענטען,  
אדוואָקאטען, דאָקטוירים, ליטעראַטערן, קינסטלער און רייכע  
„געאָאָיאַנטען“, וועלכע די אסימילאציע וועט אויס א דור נאָך  
א דור! ווי דאס שטופט זיך מיט די עלענפֿויגענס! ווי דאס טרעט  
אימפֿרחמנות'דיג דעם שוואַכערען! ווי דאס קרעכט דעם אנדערען

אין די גרונד ארען! ווי דאס פאט זיך אין הנפשה זיך און קויפט זיך אונטער פון דעם שטארקערען! ווי דאס לעקט די הענד אין ווידעלט מיטן עק, אסך ערער, איידער דער הונגליכער „הונט“ מיט הינטלישע געדאנקען!

דארף און איך דערמאנען די שטוד-מגפה, וואס האט נישט  
לאנג אזוי העכע געשטיגען אין ווילנא, די מגפה, פון וועלכער מען  
איז נאך ער-הויס נישט שטוד-געווארען?

אין דאס נישט און מאל פרויסעוואגט מיין מינוט און אין  
מיין אויך דאס אפגען און קלאהר דערקלערען, אז יעדער איינער,  
וואס וואלט זיך אפ על פי עהרליכען אינוועניגעסטען  
גלויבען פון דעם יודאאיזם אין נעדרט אן על פי עהרליכען  
אינוועניגעסטען גלויבען וועלכע אמנה איהר ווילט, פער-  
לערט קיין פערקערל רעספעקט נישט און מינע אויגען און אויב זיינע  
נייט געדאנקען לאזען איהם בלייבען טריי צו די נאציאנאלע האפענונג-  
גען פון דעם אידישען פאלק און אויב ער דערציעהט זיינע קינד-  
דער און דוועלדיגע נאציאנאלע האפענונגען אז ער פאר מיר א  
טרייער פרויער גלייך מיט אלע אנדערע פרויער מינע פון מיין  
פאלק.

אָבער וועלכער שוטה וועט זיך לאָזן אינשטענעסן, אז צוויי-  
שען די פֿיעלע טויזענטער געשימדיגע פֿון די לעצטע יאָרהען און  
רובלענד וועט זיך געפֿינגן לאָז זיין פֿראַגענט פֿון אמת-גלויפֿונג  
קריסטען!

אין וויסט איהר וואס איך וועל איך זאגן? איך גלויב  
נאכ'ן זיכער, אז אויב אפילו צווייטען דער ארדישער וועגער וואלטען  
זיך איצטער געקאמט געפונען מענטשען, וועמעס דעליגאציער גלויבען  
האט אינוועניג אין דערציען בעקומען א קרוסטליכע פארם, וואלטען  
קען איינער פון זיי, דוקא אויס טריינקען צו זייער אמת קרוסטליכען  
גלויבען גראד איצט נישט געקאמט ארויסטרעטען פון יודענטום, נישט  
געטאט ארויסטרעטען פון יודענטום, נישט געטאדערט אריבער צום  
שמד, מחמת דעם פשוט'ען טעם, וועל דאס וואלט געהייסען, ווי  
מען האט דאס שוין לאנג געזאגט, פערלאזען דעם לאגער פון די  
פערפאלטע און אריבער אין דעם לאגער פון די פערפאלגענדע,  
פערלאזען די דולדער און אנטלויפען צו די פינגער, — א חטא,  
וואס קען אמתער תלמיד פון ישו דעם גוצי וואלט זיך קען מאל  
נישט געקאמט מוחל זיין.



ניין: איך קאן מיר נישט פארשטעלען, אז אפילו איינער פון די טויזענטער געשימדישע זאל האבען אנגענומען דעם פארעמדען גלויבען מיטן גאנצען הארצען. דאס זענען געווען אין דאס זענען גאנץ פשוטע הונטישע נאטורלעך, וואס וועלען אייך טאטע-מאמען פערקויפען, די אייגענע נשמה אויסשפניען, אבי צו צושלאגען זיך צו דעם טאטע לינגען, צו וועלכען זייער נשמה רייסט זיך מיט אונז האסטונגען אימפעט; דאס זענען פשוטע ציגייגער, וואס האלטען ווי יעדער ציגייגער, אז יענע רעליגיאנז איז די בעסערע, פאר וועלכע מען גיט מערער חויד-שמאלץ.

ווער האט אבער ארויסגעבראכט אט די דאזיגע חויד-שמאלץ-נאטורען, אויב נישט די אסימילאציע? אויב נישט דער פירן פלאנא-דערצווערן אלע וועגער, וואס טוילען אב דעם איידען פון דעם נישט איידען, וואס גיכער צו צופאסען זיך צו דער פארעמדער סביבה אזוי, אז זי זאל גאר נישט בעמערקען, אז אין אידער היינט אריין עפעס פארעמדעס אין צולעגט זיך אין דער לענג אין און דער פרייט ווי אין דעם פאטערס וויינגארטען?

אט דאס וועלען וואס גיכער ווערען, "אויס איד", וואס גיכער ווערן אין אלץ גלייך צו דעם פארעמדען מוז זיין פערבינדען מיט דעם שטרעבען וואס טיעפער צו פערבעהאלטען דאס אייגענע, צו פערלייקענען עס, צו פערלייגען עס פאר זיך אלליין אדער לכל הפחות פאר דעם פארעמדען. אויף אט דעם אנטווענגסטען שער, אויף דעם העכסטדיגען ליגען אז "איך בין נישט איך, נאר דו" איז אויפ-געבויט די גאנצע טהעאריע אין די גאנצע פראקטיק פון דער אסימילאציע. אין ווי יעדער ליגען, וואס גנבה'ט זיך אריין אין דער נשמה, האט אויך דער שער פון דער אסימילאציע געמוזט, ווי א ווארעם, אויסעסען אין אידער דאס געפיהל פון געוונטע מענשליכע חשיבות, פון דעם אייגענעם ווערטה.

קאנען מיר באמת שטארק פערטויפעל האבען אויף דער אנט-סעמיטישער כאראקטעריסטיק, וועלכע מיר געפונען ביי אסך עהרליכע שונאים אינווערע (מיר האבען גאנץ געוויס אויך עהרליכע שונאים), וואס מאלט אינו דעם אידענס נשמה, בעדעקט אין גאנצען מיט אייטערנדיגע וואינדען? ווי האבען פארמולירט דאס, וואס ווי האבען אנגעטראפען אין זייער לעבען, אין אין זייער לעבען האבען ווי געזעהען דעם רעליגיעזען משומר אדער דעם קולטור-משומר, די צוויילטע נשמה מיט אידער "הלעיטני" נאך דעם מאטעריעלען און דעם געוועלשאפטליכען ערפאלג, מיט אידער קרעכען אין שטויב



פאר דעם שטארקען און דער אויפגעבלאזענער גדלות פאר דעם שוואכען.

אמת, די דאזיגע ציפילטקייט בעמערקט זיך נאך אין דעם ערשטען אדער העכסטענס אין דעם צווייטען דור פון די אסימילירטע אידען. די דורות, וואס ווערען אויפגעיאהרט אין דער שוין אסימילירטער אידישער סביבה, וואקסען אויס מיט א סך א נאראמאלערע רעהאגערע און חשוכערע פסיכיק. דער אינוועניגסטער סיבועקטיווער שרר איז אין זיי פערשוואנדען. זיי פיהלען זיך באמת ווי רוסען, פוילען, דייטשען, פראנצויזען. אבער דער אביעקטיווער שרר פון דער אסימילאציע בלייבט אויך דא. די ארומיגע וועלט גיט זיי פרייער אדער שפעטער צו פיהלען, אז זיי לעבען אין א גרויסען טעות, אויף יעדען טריוט אין טריוט בעווייזט זי זיי, אז „דו ביסט דו און גיט איד“, אין און דער אויסגעלייכטער, נאראמאלער מענטש-ליכער נשמה פון די שפעטערע אסימילירטע דורות, דערהויפט ביי די אינדעלסטע עקזעמפלארען פון זיי, וואקסט אויס די טראג-געדיגע פון דעם אסימילירטען אידען, וואס איז מיט זיין גאנצען הארצען צונויפגעוואקסען מיט דעם פֿרעמדען פאלק און דער פֿרעמדער קולטור אין ביי וועמען דאס לעבען רויפט מיט א מאל אוועק אליין, וואס איז איהם אזוי לעב און אזוי טהייער, — די טראגעדיע פון דעם בן-מלך, וואס דערווייט זיך און איין שיקאזאל-שווערען פֿרוה-מארגען, אז ער איז א „פֿערפֿיטענער“, אז ער איז אין חוץ אריין דער ווען פון א פֿשטין דארף-פֿויער, וועמען מען האט על פי טעות אויפֿ-געיאהרט ווי א פֿריינד...

ווי עקעלהאפט אין קאמיש עס איז — ביי דאס רוב זיך אסימילירענדע — דער פֿארס פון דער אסימילאציע אין דעם ערשטען דור, אזוי ערנסט אין טועף טראגיש איז דער פראך אין דער נשמה פון דעם אונשולדיג אסימילירטען, בעת עס עפענען זיך איהם אויף די אויגען אויף זיין ווירקליכער נאציאנאלער לאגע אין אויף דער ראלע, וועלכע ער שפיעלט אין דעם פֿרעמדען לעבען. שוואכערע נאטורען געהען ארויס געפראכען פון יענעם טראגישען קאנפליקט אין דער נשמה. זיי ווערען הוסטערליש, אהן א פֿרעקעל האלט אין לעבען. פאלד שפיעלען זיי חוצפהדיג דעם אויף צו-להכעיס פויל, דעם אויף צו-להכעיס דייטש; פאלד וועדער ווערען זיי גערוועזן אויף צו-להכעיס אידען, וואס דערעסען יעדען איינעם מיט זייער שטענדיגען קליינליכען אידישען ראסען-שטאלין. דאס רוב בלאנקעט זיך אים ווי טאטענס מיט צונויפגעפֿרעסטע ליפֿען, מיט אן אויפֿגעה

וואונד, בעהאלטען טיעף אין דער פרוסט, אין נאך וועגנעג, די  
טאטאקערע, די מוטאג געהען ארויס בשלום פון יענער טראגדווע,  
ווען זי געפונען וועדער דעם וועג צו זייער פאלק, ווען זי פערבינדען  
וועדער זייער לעבען מיט דעם גאנצען היסטארישען גורל פון זייער  
אומה. ערשט יעמאלט הויבט וועדער אן עטהעמען פריי זייער  
פרוסט, גלייכט זיך אויס זייער רוקען, אין די נשמה געפונט איהר  
יסוד אין איהר רעהגען האלט.

אזוי האלט דאס די אסימילאציע אויך דעם דריטען צוואג  
איהרען — אויסגלייכען די פסיכיק פון דעם אין גלות פערזענלעכע  
אידען. אין איהר אנהויב בעדעקט זי די נשמה מיט פילען אין  
אויסגעדעקט קרעין, אין איהר מיטען — פערזענלעכט זי די אויס-  
געהאלטע נשמה אין א טראגישען קאנפליקט מיט זיך גופא אין  
דער וועלט אין אין דעם סוף, ווען די נשמה קומט וועדער א גע-  
לעבטערטע צו זיך, אזי שוין יעמאלט — א סוף צו דער אסימילאציע...  
פאנקראט אין דעם פונקט פון אנטוועקלונג; פאנקראט  
אין דעם פונקט פון קאלטדעלער ענטוועקלונג; פאנקראט אין דעם  
פונקט פון בעשעפונג א בעשעפונג מוחות מענטש, — אט דאס אז  
דער סך-הכל פון דער אסימילאציע.

אויך וויל בשם אופן נישט לוקענען, אז דער אסימילאציע-אנס-  
פערזאנלעכט פון דער אידענטיטעט געשיכטע האט אונז פועל גוטעס גע-  
בראכט. עס איז בכלל נישט קיין פערזאנלעכט אין א געשיכטע פון  
א פאלק, וואס זאלען זיין „כולו חייב“, לויטער פונסטערניס אין  
זער. אפשעצען דאס גוטס, וואס די אסימילאציע האט געבראכט דעם  
אידענטיטעט פאלק, — דאס דארף געמאכט ווערן אין א בעזונדערער  
היסטארישער אויספארשונג. דא אבער האבען מיר נאך צו פער-  
שטענען, פאר וואס די אידענטיטעט פון דער אסימילאציע האבען  
געמוזט פערבלאסט ווערן אויף אונזער געזונטען הנמאל, אין פאר  
וואס עס האט זיך געמוזט אנהויבען א נייער פערזאנלעכט אין דער  
געשיכטע פון דעם אידענטיטעט פאלק, וואס טרעט קודם כל ארויס  
אין א העפטונג קאמף אנטגעגען דער אסימילאציע-אידענטיטעט צייט...  
אויך האף, אז אפילו דאס וועגנעג, וואס איך האב דא אג-  
געדורט וועגען דעם ענין פון אנטוועקלונג, פאלקס-קולטור אין  
אידענטיטעט פסיכיק, מוז מאכען קלאר יעדען איינעם, פאר וואס מיר  
לויפען צוריק פון יענעם וועג, אויף וועלכען מיר האבען געגלייבט  
צו דערדייכען די העכסטע אידענטיטעט פון דער מענטשליכער ענט-  
וועקלונג אין פאר וואס מיר שטויסען זיך צונויף מיט דעם אסימילאציע-אנס

פֿרוסט אנטגעגען פֿרוסט. אָבער נישט פֿון די פֿראַגרעסיווע אלגעמין-  
מענשליכע אידיאלען אנטלויפֿען מיר אין נישט צוויק אין די אלטע  
הייל אַרײַן ווילען מיר אַרײַנשטויסען די, וואָס זענען נאָר וואָס  
אַנטלאָפֿען פֿון דאָרטען. מיר זוכען אַן אײַגענעם וועג פֿאַר  
דער פֿראַגרעסיווער ענטוויקלונג פֿון דעם אידישען פֿאָלק, פֿאַר דער  
פֿערוויקלונג פֿון אויפֿקלערונג אין סאָציאַליסטישע גערעכטִיקייט  
אין אלע ווינקלעך פֿון זײַן לעבן, — אַן אײַגענעם וועג,  
ווייל דער אלטער וועג פֿון אסימילאציע, אויף וועלכען מיר האָבען  
פֿריער געזוכט דעם אידיאל, האָט אונז דערפֿיהרט ביז צו אַ  
תּהום, וואו עס הויערט די גלות=שלאנג מיט איהרע דריי קעפֿ:  
דעם פֿערשטערטען אַנטי־סעמיטזם, די פֿערהויקערטע אידישע קולטור  
די צוקראַכענע אָדער צובראָכענע אידישע נשמה.

אין אויף דעם נייעם אײַגענעם וועג פֿון קאמף אנטגעגען  
אסימילאציע, פֿון שאַפֿען אַ פֿראַגרעסיווע אלגעמין־מענשליכע קול-  
טור אין אַן אײַגענער אידישער פֿאָרם רופֿען מיר אלעמען, וועמען  
עס איז ענג אין דער אלטער הייל...

דער נייער וועג איז נאָך נישט אין גאנצען אויסגעטרעטען.  
עס געהען נאָך אַן סכסוכים וועגען דעם, וואוהיין ער וועט סוף־כל-  
סוף פֿוהרען: צו אַן אײַגענער פֿראַגרעסיווער קולטור אין די גלות-  
לענדער? צו אַן אײַגענער הײַם ערגעץ=וואו אין דעם וועלטען־רום?  
צו דער וויעדערגעבורט פֿון אונזער אלטער הײַם אין ארץ־ישראל?  
צו דער פֿערוויקלונג פֿון אלע דריי מעגליכקייטען? עס געהען  
נאָך אַן די אלטע צוועעהטיגטע אין פֿערפֿלאַנטערטע סכסוכים, אָבער  
פֿון זײַ, פֿון אלעמען ליכט שײַן אַרויס, ווײַ אַ זון, דער קלאַרער  
אמת:

דער ערשטער פֿערונג צו שטעלען זיך אויף דעם נייען וועג  
איז פֿערלאָזען דעם אלטען. דער קאמף אנטגעגען דער אסימילאציע  
אין טהעאָריע אין פֿראַקטיקע, אנטגעגען אלע איהרע אָפֿענע און  
פֿעהאלטענע פֿאַרמען, אין וועלכע זי טרעט אַרויס אָדער גנבה'ט  
זיך אַרײַן אין אונזער לעבן, איז דער ערשטער פֿערונג פֿאַר אונזער  
קאמף פֿאַר דער וויעדערפֿעלעבונג פֿון דעם אידישען פֿאָלק, פֿאַר  
דער פֿערענטפֿערונג פֿון דער אײַביגער אַנגעוועהטיגטער אידישע  
פֿראַגע: מיר מוזען וויעדער ווערען סאָלידאריש מיט דעם געשיכט-  
ליכען גורל פֿון אונזער פֿאָלק; וויעדער אָנהויבען שפּינען דעם  
פֿאָרם פֿון זײַן נאָציאָנאַלער ענטוויקלונג; פֿערזוכערן איהם  
אַ רעהגען נאָרמאַלען פֿראַגרעסיווען לעבן אויף אײַגענע

אידיש-נאציאנאלע יסודות; ארבייטען פאר זיין ארײַן טרעטען אין  
דער משפּחה פֿין דער פראַגרעסיווער מענטשהײַט, ווי אַ גלייכפֿערעכ-  
טיגער פּרודער צווישען פּרודער; פֿאַר זײַן וויטערדריגער נאציא-  
נאלער ענטוויקלונג אין מענטליכער ווערדע אין חשיבות.

---